

# STROESSNER VISITA EL ESCORIAL Y EL VALLE DE LOS CAIDOS



MADRID.—El Presidente del Paraguay, general Alfredo Stroessner, acompañado del Ministro de Obras Públicas y de las personalidades de su séquito, visitó ayer el Monasterio del Escorial y la Basílica del Valle de los Caídos. En este lugar depositó una corona de laurel sobre la tumba de José Antonio Primo de Rivera. Finalizada su visita, se trasladó a la autopista de peaje para recorrer sus instalaciones. (Foto Cifra Gráfica)

Ofrecida por el Caudillo

## Brillante recepción en los jardines de La Granja

SEGOVIA, 19. (PYRESA).—En conmemoración del treinta y siete aniversario del Alzamiento Nacional, ayer por la tarde se celebró en los jardines del Palacio de La Granja de San Ildefonso la recepción ofrecida por Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos al Presidente de la República del Paraguay, general Alfredo Stroessner; a Su Alteza Real el Príncipe de España, Gobierno, Cuerpo Diplomático, consejeros del Reino y altas jerarquías de la nación.

En uno de los salones del Palacio cumplimentaron a Sus Excelencias el Presidente del Paraguay, los Príncipes de España, embajadores y jefes de misión, Gobierno y consejeros del Reino.

Poco después, el Caudillo y su esposa, a los acordes del Himno Nacional, salieron a los jardines, donde saludaron al resto de las distinguidas personalidades que asistieron a la recepción.

Sus Excelencias ofrecieron una merienda a sus invitados, sentando a su mesa al Presidente del Paraguay, Príncipes de España, miembros del Cuerpo Diplomático, consejeros del Reino, autoridades de Madrid y Segovia y representaciones de los tres Ejércitos.

Finalmente, se celebró un concierto a cargo de la Orquesta y Coros Nacionales de España, dirigidos por Rafael Frühbeck de Burgos, y la directora del Coro, Lola Rodríguez de Aragón, interpretando obras de Guridi, Chueca, Chapí, Alonso y Breton.

## José Bódalo, productor ejemplar



MADRID.—Su Excelencia el Jefe del Estado ha presidido, como informábamos ayer, la entrega de los premios a las empresas modelos y productores ejemplares, así como a los campeones de Destreza en el Oficio, concedidos por la Organización Sindical con motivo de la celebración del XXXVII aniversario del Alzamiento Nacional. En la foto, el Caudillo durante la entrega del título de productor ejemplar al actor José Bódalo Zúñiga. (Foto Cifra Gráfica)



# Libertad

DIARIO NACIONAL - SINDICALISTA • FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EN 1931

Editado por Prensa y Radio del Movimiento. Madrid.—Redacción, Administración y Talleres: Santa Mar'a, 2.—Director: Carlos Sanz Alonso  
VALLADOLID, jueves 19 de julio 1973 — Epoca V — Año XLII — N.º 10.833 — Precio: SEIS Pts.

Depósito legal VA-2-1854

A TODA COSTA

## 30.000 libios quieren llegar a EL CAIRO

EL CAIRO, 19. (Efe-Upi).—Una caravana motorizada de treinta mil libios —a vanguardia de la proyectada "marcha de la unidad" Tripoli-E. Cairo— ha recibido la advertencia egipcia de que no se le permitirá pasar de Mersa Matruh, localidad situada a doscientos kilómetros dentro de territorio egipcio.

La Unión Socialista Árabe, único partido político egipcio, hizo una declaración expresando la desaprobación por la forma en que había sido organizada la marcha libia, pero ofreció la ciudad costera de Mersa Matruh como su destino final.

La declaración dijo que los dirigentes de la Unión Socialista Árabe estaban dispuestos a reunirse con "nuestros hermanos libios" en Mersa Matruh para llevar a cabo un diálogo sobre unidad.

El Presidente Anwar El Sadat puso en guardia al dirigente libio Muamar Gaddafi sobre los riesgos que implicaba la citada marcha y envió al dirigente de la Unión, doctor Hafz Ghanem, a Trípoli a fin de mantener conversaciones urgentes con el coronel Gaddafi.

Egipto anunció anoche que no consentiría en que se llevase a cabo la senda proyectada en la capital egipcia hasta que el Presidente Sadat anunciara la unión completa de su país con Libia el 1 de septiembre.

También se informó ayer que Sadat y el dirigente libio Gaddafi habían acordado aplazar la unión durante un año.

El acuerdo original S. Sadat-Gaddafi del año pasado, había previsto un referéndum para el 1 de septiembre que hubiera sellado la unificación de los dos Estados norteafricanos.

PLAN DE ACUERDO  
EL CAIRO, 19. (Efe-Upi).—Después de anunciar que los manifestantes no podrían llegar hasta El Cairo, la radio egipcia anunció un plan por el que intentaba contentar en la unión de los dos países, de acuerdo con Sadat y Gaddafi, y trataba de acortar las peticiones de los manifestantes.

### SE ACERCA EL MOMENTO DE LA VERDAD

## El "caso Watergate" pone al descubierto todo un mundo de vigilancia electrónica

### La escucha telefónica ha sido utilizada por varios Presidentes

## ATENTADO CONTRA EL PRESIDENTE SIRIO

### Fue herido en una pierna

BEIRUT, 19. (Efe-Upi).—El Presidente Hafez Assad de Siria escapó la semana pasada de un intento de asesinato, informa hoy el periódico "L'Orient Jour".

El periódico comenta que el atentado se produjo el 10 de julio, cuando unidades "rebeldes" árabes del Ejército sirio abrieron fuego contra el cortejo de Assad cuando se dirigía a Damasco de una visita realizada al norte de Siria.

## El secuestro de Paul Getty III



ROMA.—Las gemelas alemanas Marie (a la izquierda) y Martine Zacher, de veinticuatro años, amigas del joven J. Paul Getty III, desaparecido el pasado día 10, fotografiadas a la salida de la Comisaría de Policía, después de prestar declaración en relación a una carta autógrafa del secuestrado en la que hace un llamamiento a su familia para que pague el rescate exigido por sus presuntos secuestradores para ser puesto en libertad. Las jóvenes, que se encontraban en el apartamento del nieto del multimillonario del petróleo el día de su desaparición, manifestaron a la Policía que tuvieron noticias de que tres sospechosos se encontraban en las inmediaciones, quienes, al parecer, siguieron a Getty en un turismo oscuro.—(Telefoto Cifra Gráfica.)

NUEVA YORK, 19. (Del corresponsal de PYRESA, Félix Ortega).—La cuestión de "Watergate" se centra en estos momentos en una simple consideración: las cintas magnetónicas en las que la Presidencia de Nixon ha registrado su actuación y que podrían invalidar la del ex ayudante John Dean. ¿Son cintas o documentos presidenciales? El Comité senatorial que desea ponerles la mano encima afirma lo primero. Nixon lo segundo.

La aparición en escena de tales grabaciones está produciendo ecos que han acallado a los legalistas puros, que se rasgaban las vestiduras ante lo denso de la instalación electrónica de cualquier lugar donde Nixon estuviera. Resulta ahora que la Biblioteca, John F. Kennedy, de Waltham (Massachusetts), ha localizado sesenta y ocho cintas de dictáfono y ciento veintinueve magnéticas de reuniones del extinto Presidente, relativas todas ellas a "cuestiones sumamente sensibles de política exterior y de defensa nacional".

El Presidente Eisenhower también legó a la posteridad en su Biblioteca Memorial de Abilene grabaciones estenográficas y Fred Buzhardt, consejero especial de Nixon, afirma que una instalación electrónica similar existía en la Casa Blanca durante la presidencia de Johnson, afirmación negada inmediatamente por ayudantes del Presidente texano, en lo que constituía, según algunos, una orgía de "Pasa a la página siguiente)

## Nadie ayudará al «Fri»



ATOLON DE MURUROA.—Nueva Zelanda ha declarado que no irá en ayuda del yate «Fri», cuyo propietario es americano, que aparece en la foto, tomada en 1971, una vez que el barco ha sido abordado por marinos franceses de un navío que hace guardia en la zona donde se llevarán a cabo las pruebas nucleares francesas en el sur del Pacífico. El «Fri» recibió órdenes de retirarse del área del atolón de Mururoa. (Telefoto Cifra Gráfica)

## SANGRIENTA BATALLA EN VIETNAM

SAIGON, 19. (Efe-Reuter).—Según la Comandancia Militar sudvietnamita, ayer tuvo lugar, a cuarenta kilómetros al norte de Saigón, una de las más duras batallas desde que se ordenó el alto el fuego en Vietnam.

El portavoz de la Comandancia dijo que cuarenta y siete comunistas resultaron muertos durante las siete horas y media que duró la lucha, sostenida cerca de Phu Giao, al este de la carretera 13, que va de Saigón hacia el Norte. Las tropas del Gobierno sólo perdieron tres hombres y tuvieron veintiocho heridos.

## ENTREVISTA DOUGLAS-HOME-CAETANO

LONDRES.—El primer ministro portugués, Marcelo Caetano, que visita Inglaterra oficialmente, aparece en la fotografía, a la izquierda, durante la reunión mantenida ayer con el secretario británico del Foreign Office, sir Alec Douglas-Home.—(Telefoto Cifra Gráfica.)



# SUCESOS

## ESPAÑA

### JOVEN BRITANICO MUERTO EN UNA DISCOTECA

PALMA DE MALLORCA, 19. (PYRESA).—El joven británico Ian McGregor Taylor, de diecinueve años, resultó muerto a consecuencia de las heridas que le originó una roca al desprenderse, cuando se encontraba en una discoteca instalada en una gruta. La muerte le sobrevino pocas horas más tarde de producirse el accidente. La discoteca citada está situada en las proximidades de Magafull.

### JOVEN FRANCÉS AHOGADO

TARRAGONA, 19. (PYRESA).—Un joven de nacionalidad francesa, llamado Roland Merceron, de diecinueve años, vecino de Passavanat, resultó ahogado mientras se bañaba en una playa de esta ciudad. El infortunado joven se encontraba alojado en un camping, en compañía de dos hermanos suyos.

### ANCIANO MUERTO POR UN TURISMO

PALMA DE MALLORCA, 19. (PYRESA).—Un hombre de setenta y un años de edad, llamado Eugene Bortard, resultó muerto al ser arrollado por el turismo PM-2.394-D, que conducía Francisco de Asís Gené Soler. El hecho ocurrió ayer por la tarde, en el Paseo Mallorca.

### DETENCION DE UNA ALEMANA

TARRAGONA, 19. (PYRESA).—La ciudadana alemana Ursula Schoning, de treinta años, fue detenida por la Guardia Civil como presunta autora de numerosos robos en una playa de Salou. Al parecer, la citada turista hurtaba los bolsos de muchos bañistas que contenían dinero, joyas y otros objetos y se apoderó también de una llave de un apartamento que asaltó posteriormente. Le fueron ocupados numerosos objetos, joyas, máquinas fotográficas y dinero, todo ello valorado en más de cien mil pesetas. Según parece, los citados robos los cometió en un plazo de diez días.

### APARECE MUERTA EN UN HOTEL

PALMA DE MALLORCA, 19. (PYRESA).—En un hotel de El Arenal ha sido hallada sin vida Annie Bassonet, de cincuenta y ocho años, natural de Duninn (Escocia). Aunque no ha sido confirmado, parece ser que la muerte se produjo por colapso. El Juzgado de Guardia se personó en el lugar del suceso, practicando las diligencias oportunas.

### DOS MUERTOS EN ACCIDENTE DE CIRCULACION

BADAJOS, 19. (PYRESA).—Dos muertos y seis heridos graves es el balance de un accidente de tráfico ocurrido en el kilómetro 395 de la carretera nacional de Madrid a Badajoz, a nueve kilómetros de esta última capital, donde chocaron el turismo francés 6.896-BI-92, conducido por Marie Anne Vuebatt, de veintiocho años de edad, vecina de Etain (Francia), contra el turismo BA-9349-A, conducido por Andrés López López, de cuarenta y dos años, vecino de Badajoz.

Resultaron muertas la conductora del turismo francés y la pasajera del mismo Guilaine Marie Beaulif, de diecinueve años, vecina de Dinerel (Francia), y heridas graves Marie Cristine Mayer y Marie Françoise Arnelle Beaulif.

También sufrieron heridas graves el conductor del segundo vehículo y los pasajeros del mismo Angel Fuente Armiche, María Núñez Fernández y Josefa Martín Lemos. Todos ellos quedaron internados en la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social de Badajoz.

### ROBO SACRILEGO

SAN JUAN DE LAS ABADESAS (Gerona), 19. (Cifra).—Una artística lámpara de plata fue robada del altar de la Virgen de los Dolores del monasterio de esta ciudad.

La falta de esta lámpara fue notada a última hora de la tarde de ayer, cuando se procedió a cerrar el monasterio, que es visitado, especialmente los días festivos, por gran número de fieles y turistas. Estaba instalada en la capilla barroca de Nuestra Señora de los Dolores; es del siglo XVII, de plata repujada y de gran valor artístico. Fue regalada al monasterio por el filántropo y restaurador del monasterio Jaime Esposa Brunte y en ella hay tres cabezas de ángel en relieve, de las que salen tres cadenas. Su altura es aproximadamente de un metro y su diámetro de 30 centímetros.

Efectuada la correspondiente denuncia, la Guardia Civil de la población realiza las correspondientes gestiones para localizar a los autores del hecho, que ha llenado de indignación a la localidad gerundense de San Juan de las Abadesas.

### CARTERISTAS DETENIDOS

PALMA DE MALLORCA, 19. (PYRESA).—Inspectores de la Brigada de Investigación Criminal palmesana han llevado a cabo la detención de tres mujeres de nacionalidad española y un hombre de nacionalidad portuguesa, acusados todos ellos de diferentes robos. Al parecer, los detenidos se situaban en las colas de los autobuses que llevan a diferentes playas y allí procedían a sustraer dinero a los turistas. Llevados a la Comisaría, se les ocuparon 19.000 pesetas, dos libras esterlinas, 50 coronas suecas y 1.820 francos belgas.

Los nombres de los detenidos son Rosalía Leal Moya, de cuarenta y tres años, de Alicante; Carmen Núñez Cordero, de treinta y ocho años, de Algeciras; María Muñoz Cordero, de veintiocho años, de Sagunto (Valencia), y Mario Nóbrega Oscar, portugués. Los cuatro han pasado a disposición judicial.

## EXTRANJERO

### CUARENTA Y CINCO MUERTOS AL CAER UN AUTOCAR A UN RÍO, EN FRANCIA

PARIS, 19. (Efe).—Cuarenta y cinco personas han perecido ahogadas como consecuencia de un accidente de circulación ocurrido la pasada noche. Un autocar con cincuenta turistas belgas que regresaban a su país después de unas vacaciones en la Costa Azul francesa, se salió de la carretera cerca de Grenoble (sureste de Francia) y cayó al río Romanche. El conductor, que pereció en el accidente, perdió el control del vehículo en una curva muy pronunciada, estrellándose contra el parapeto del puente sobre el río, a veinte metros. Sólo cinco personas pudieron salir rápidamente del vehículo, salvándose, pereciendo el resto de los pasajeros.

Se trata del accidente de circulación más grave ocurrido en Francia en los últimos años. El lugar donde ocurrió el accidente es muy peligroso y los chóferes de camiones le llaman «la curva de la muerte». En ese preciso lugar se produjeron ya varios accidentes.

### FALLECE AL VER MUERTAS A SUS ABEJAS

LONDRES, 19. (PYRESA).—Cuando Jim Lee, un colmenero británico de sesenta años de edad, descubrió que sus abejas habían muerto, sufrió un colapso y falleció a su vez casi inmediatamente. La viuda de Lee afirma que parece indudable que las abejas fueron envenenadas por alguien.

## Esta mañana VISITA DE STROESSNER A TOLEDO

### TOLEDO, 19. (PYRESA).

El Presidente de la República de Paraguay, general Alfredo Stroessner, ha llegado, poco después de las diez de la mañana, a Toledo, acompañado por el ministro español del Ejército, teniente general Coloma Gallegos, así como por los ministros paraguayos de Asuntos Exteriores y de Hacienda y el resto de su séquito.

Al llegar a la ciudad, el general Stroessner escuchó, desde un podio, los himnos nacionales de Paraguay y España, y posteriormente pasó revista a una compañía de tropas de la Escuela de Aplicación y Tiro de Infantería que rindió honores con escuadra, bandera, banda y música.

En la Puerta de Visagra fue saludado por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, y posteriormente el Alcalde de la ciudad le hizo entrega de la Llave de Oro de la ciudad. El Presidente saludó, seguidamente, al Gobernador Militar, Presidente de la Diputación y a los miembros del Ayuntamiento en pleno.

El Presidente paraguayo y sus acompañantes salieron posteriormente hacia el Ayuntamiento, donde el general Stroessner firmó en el Libro de Oro y fue obsequiado con una espada de acero toledano. Desde el Ayuntamiento se dirigió a la Catedral, en cuya puerta fue recibido por el cardenal arzobispo de Toledo y primado de España, don Marcelo González Martín, que le mostró seguidamente los tesoros más destacados de la Santa Iglesia Metropolitana Catedral.

Finalizado su recorrido, el Presidente Stroessner se dirigió a la Casa del Greco y a la iglesia de Santo Tomé, visitando posteriormente el Alcázar, donde le esperaba el Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón y Borbón, que había llegado poco antes de Madrid en helicóptero.

## UNA LUCHA SANGRIENTA Y DESMORALIZADORA

# Las guerrillas del Ulster siguen diezmando las filas del Ejército británico

LONDRES, 19.—(Del corresponsal de PYRESA, ANTONIO PARRA).—Aquí, en Inglaterra, crece la ansiedad y la preocupación de las madres, las esposas y las novias de muchos soldados que pelean al otro lado del canal irlandés en un verano más de violencia. La incansable guerrilla continúa diezmando las filas del Ejército británico.

Ultimamente, la Comandancia del Ejército en Londonderry expedía un comunicado en el que se ponía de manifiesto que «los soldados harán fuego sin previo aviso contra las mujeres y los niños a los que vean portar armas». El portavoz de las tropas declaró anteayer su preocupación por el hecho de que el terrorismo fuera ejercido por niños de corta edad o por mujeres, que habían suplantado a los francotiradores del IRA encarcelados o muertos. Hasta ahora, tanto las mujeres como los niños habían desempeñado tan sólo labores de enlace en los servicios de inteligencia, pero no era frecuente el que empuñasen las armas.

### EL RETEN DE LA MUERTE

Los enemigos de los soldados no son, pues, muchas veces, más que unos jóvenes imberbes o unas señoras que gritan y les insultan. Este quechero diario, este patrullar día y noche por las calles infestadas de terroristas, por donde no se sabe en qué dirección va a llegar la bala perdida, a la larga ha de producir sobre las tropas efectos desmoralizadores. Es una labor ingrata que tal vez entre más en la competencia de la Policía que del Ejército. En Belfast se ven soldados entrenados para la lucha anticarro cumpliendo misiones de inteligencia, o "marines" esperando la llegada del lechero a cada puerta. Si éste reparte más botellas de leche de la cuenta, habrá que suponer que el papá "provo" o el hermano "provo" han vuelto al hogar y que en aquella casa se encuentra un luchador del IRA escondido.

Incluso en las esferas del alto mando británico hay muchos que ponen en tela de juicio la eficacia de la labor de las tropas en el Ulster. ¿No se estarán desaprovechando energías? ¿No se estarán malversando fondos al mantener en aquella provincia a un ejército de dieciséis mil hombres, a los que se podía estar empleando en el desempeño de otras misiones y compromisos que Gran Bretaña ha contraído en otras partes del globo? Desde la Segunda Guerra Mundial, Inglaterra tuvo que enviar a sus tropas a preservar la "ley y el orden" unas cuarenta veces. Y de todas estas intervenciones, la del Ulster está resultando la más sangrienta, la más desmoralizadora, la más esquilmante. El retén de la muerte continúa.

## Afganistán, en calma EL PRIMER MINISTRO, PRESIDENTE DE LA NUEVA REPUBLICA

NUEVA DELHI, 19. (Efe-Upl).—Informes diplomáticos llegados a Nueva Delhi procedentes de Kabul afirman que la capital de Afganistán está tranquila pero que las tropas rebeldes están preparadas para sofocar cualquier posible intento de restaurar en el poder al rey Mohamed Zahir Shah.

El Departamento de Estado norteamericano ha informado que el régimen rebelde había pedido a los Estados Unidos que le reconociera como el nuevo Gobierno legal. Un portavoz del citado departamento dijo que la petición estaba siendo estudiada.

Los informes dicen que tanques y tropas rebeldes controlan todas las carreteras que conducen a Kabul donde jóvenes oficiales del Ejército, bajo el mando del primo y cuñado del Rey y anterior primer ministro, Sadar Mohamed Daud, derrocaron la monarquía, proclamando la República en Afganistán.

Radio Kabul anunció que Daud había sido nombrado Presidente de la República de Afganistán, aunque no dio ningún detalle acerca de la composición del Gobierno revolucionario.

Despachos diplomáticos llegados a Nueva Delhi informan que hubo fuerte lucha dentro del palacio real y que se habían realizado muchas detenciones. Otras noticias llegadas a Karachi (Pakistán) habían de que aviones de las fuerzas aéreas de Afganistán habían bombardeado el palacio Gulkhana, en Kabul.

De acuerdo con fuentes diplomáticas de Nueva Delhi, informes confusos circulaban por Kabul diciendo que el yerno del Rey, príncipe Abdul Wali, comandante en jefe de la guardia de Kabul, había sido herido o muerto durante un asalto a su casa. Otros informes dicen que el príncipe fue ejecutado por las tropas rebeldes.

## Faure propondrá en Moscú una cumbre monetaria internacional

PARIS, 19. (Efe).—Una conferencia monetaria internacional que reúna a los países del Este y del Oeste será propuesta a los dirigentes soviéticos por el presidente de la Asamblea francesa, Edgar Faure.

El Presidente de la Cámara de Diputados salió esta mañana con destino a Moscú, donde, invitado por el Gobierno de la URSS, efectuará una visita oficial de diez días.

## Sobre cotización de pagas extraordinarias

MADRID, 19. (PYRESA).—La Dirección General de la Seguridad Social ha dictado una resolución, publicada hoy en el "Boletín Oficial del Estado", sobre cotización por las pagas extraordinarias de 18 de Julio y Navidad de las personas comprendidas en el campo de aplicación del Régimen General de la Seguridad Social, no incluidas en la ley de contrato de trabajo.

En esta resolución se subraya que en aquellos sectores profesionales no afeitados por las reglamentaciones u ordenanzas de trabajo, la cotización por las pagas extraordinarias sólo procede cuando éstas se abonen efectivamente, sin que se aplique, por tanto, el incremento de la base tarifada previsto en el artículo 10 del decreto 527-1973, de 29 de marzo, en aquellos supuestos en que no exista una obligación de abonar dichas pagas, derivadas de las normas específicas o de los contratos que regulen la prestación de servicios profesionales exceptuados de la ley de contrato de trabajo.

## EL VIENTO OBLIGO A APLAZAR LAS PRUEBAS NUCLEARES DE MURUROA

PARIS, 19. (Efe).—Las malas condiciones atmosféricas que reinan en las proximidades al atolón de Mururoa han impedido el comienzo de las experiencias que, según fuentes autorizadas, debían efectuarse la pasada noche. Un fuerte viento se levantó en la tarde del miércoles, obligando a los mandos del centro de experimentación francés en el Pacífico a postergar el lanzamiento del primer tiro de la campaña 1973.

Los equipos técnicos y de seguridad tenían que en función de la mejoría de las condiciones meteorológicas.

# LA PESETA, MAS FUERTE

## El Banco de España modifico el tipo de intervención para el dólar

MADRID, 19. (Cifra).—Un nuevo tipo de intervención ha sido fijado hoy por el Banco de España para el dólar en 56,73-57,33, en una decisión que se interpreta en círculos económicos como un signo de la fortaleza de la peseta.

El mercado de divisas de Madrid abrió hoy media hora más tarde, y cuando inició sus operaciones el cambio de intervención había sido modificado desde su posición antigua de 56,02-56,32.

Destaca en la nueva decisión del Banco de España que la banda de fluctuación de las cotizaciones del dólar, que era antes de 0,30 (56,02-56,32), se amplía ahora a 0,60 (56,73-57,33), lo que dará mayor agilidad a la peseta para presentar diariamente unos cambios más reales.

La modificación efectuada por el Banco de España no supone, por otra parte, un cambio en la paridad oficial de la peseta expresada en dólares, la cual continúa estando en 56,02 (cifra fijada en la última devaluación del dólar). Únicamente el Banco interviene comprando o vendiendo dólares cuando la cotización de la moneda USA baje o suba de los nuevos límites fijados en 56,73 y 57,33.

## LA BOLSA CUADRO de VALORES

MADRID, 19. (PYRESA).—Bancos: Industrial de Bilbao, 630, papel; Bankinter, 775; Atlántico, 1.045; Exterior, 648, papel; Bilbao, 1.234; Bankiunión, 735, papel; Central, 1.292, papel; Eurobanco, 772, papel; Induban, 895, papel; Fomento, 1.148, papel; Granada, 709; Hispano, 873, papel; Ibérico, 1.034, papel; Cataluña, 770, papel; I. de León, 752; L. Quevedo, 1.317; Mercantil, 1.300, dinero; Noroeste, 765; Occidental, 1.140, dinero; Popular, 1.048, papel; Rural Mediterráneo, 780; Santander, 1.398; Urquijo, 917, papel; Vizcaya, 933, papel; Guipuzcoano, 900.

Agua, Gas y Electricidad: Viesgo, 258, papel; Langreo, 269, papel; Catalana Gas, 20; E. Reunidas, 144; Fecsa, pequeñas, 246, papel; Fenosa, 167; H. Cantábrico, 276; H. Cataluña, 199; H. Española, 259, papel; Iberduero, 331, papel; Nasa, 198; Sevillana, 268; Unión Eléctrica, 255.

Alimentación: Aguilá, 240; Azucarera, 160; CV Santander, 124; Ebro, 669, papel. Comercio: CIC, 543; Finanzas, 712; Galeras (Preciados, 55).

Construcción: Alba, 432; Cristalería, 972; Dragados, 995, papel; Est. Urbanos, 110; Vallehermoso, 369; Simane, 321; Urbis, 388; Carrija, 547.

Inversión mobiliaria: Insa, 27; Patrisa, grandes, 340; Populrinsa, 775; Invasita, 340. Minerías: Durofelguera, 158; Monopolios: Campsa, 434, papel. Navegación y pesca: Astilleros, 109.

Papel y Artes Gráficas: Papelera Española, 227; Sarrío, 222. Químicas: Ibyss, 621; Energías, 203; Española de Oxígeno, 565; Explosivos, 392; Petroleos, 488, papel. Seguros: Fenix, 698.

Siderúrgicas y de Construcciónes Metálicas: Olarra, 915; Altos Hornos, 260,50; Alvar de Ferrocarriles, 135, papel; Babcock Wilcox, 187; Matarral, 129; Nueva Montaña, 175; Zinc, 219; Citroen, 210; Fensa, 315; Santa Ana, 170; Seat, 511.

Telefonía y Radio: Telefónica, 431,50-5,25. Textiles: Sniace, 157. Transportes: Metropolitana, 238.

Derechos de suscripción: Finanzauto, 65; Banesto, 335; Banco Industrial de Cataluña, 523; Babcock Wilcox, 49; Energías, 58; Nitrógeno, 157; Banco del Noroeste, 1.570; Asland, 372.

## Los maestros robaban en la Escuela

LONDRES, 19. (PYRESA).—Bernard Goodfellow, de cincuenta y siete años, y su esposa, Audrey, ambos maestros de una escuela de Chelmsford ( Essex), robaban sistemáticamente el material escolar, obligando a sus doscientos sesenta alumnos a usar, en cambio, material usado.

La Policía necesitó dos semanas para transportar todos los objetos sustraídos en la escuela por los Goodfellow: libros, cuadernos, libros y hasta la leche de los desayunos de los escolares. La venta de estos objetos permitía que el matrimonio viviese una vida superior a la que correspondía a sus ganancias. Cada uno de ellos ha sido, sentenciado a dieciocho meses de prisión.



LIBER  
POCO a  
Afortun  
piezas  
es que  
de julio  
de much  
que se ti  
caso. Eso  
reaciones,  
TRANQU  
valliso  
Pocos aut  
nica de su  
tra provin  
viajaba co  
que anot  
suces  
haya nada  
N otro  
flejé e  
mañan  
reflejo tam  
lugar tanto  
lista de ob  
permanente  
tiene su lin  
Por lo c  
rece que se  
nación qu

# valladolid 24 horas

Poco a poco el verano va entrando en una etapa razonable. Afortunadamente mejoran las temperaturas y la gente empieza a pensar de nuevo en el agua para refrescarse. Lo malo es que entre dudas, entre el sí y el no del termómetro, el mes de julio se nos va de las manos, y con él las vacaciones perdidas de muchos vallisoletanos. Es decir, perdidas en cuanto a la idea que se tiene de broncearse al sol, ya que no en cuanto al descanso. Eso no hay quien se lo quite al hombre y a la mujer de vacaciones, pase lo que pase.

**TRANQUILIDAD** casi general en la tarde de ayer en la ciudad. Silencios significativos en las calles. Muchos vallisoletanos emigraron, aunque fuese por unas horas. Pocos automóviles rompiendo la tranquilidad. Pero la crónica de sucesos de las carreteras sí que se movió. En nuestra provincia, un muerto, un joven de Medina de Rioseco que viajaba con otros cuatro hacia Valladolid. Y es triste tener que anotar, casi como único resumen de una tarde de vacaciones, sucesos como éste, que se repiten sin que parezca que haya nada que pueda impedirlo.

En otro aspecto, la conmemoración del 18 de Julio se reflejó en una brillante recepción que tuvo lugar por la mañana en Capitanía General. La fecha viene teniendo reflejo también estos días en las inauguraciones que tienen lugar tanto en la capital como en la provincia. Una larga lista de obras realizadas ponen de manifiesto la actividad permanente de los distintos organismos. El desarrollo mantiene su línea creciente a todos los niveles.

Por lo demás, buenas noticias económicas. La peseta parece que se muestra más fuerte que nunca, según una información que publicamos en segunda página.

MAXIMO

## El Cuarto Congreso Nacional de Medicina Social Agraria se celebrará en Valladolid

En el aspecto cultural, científico y artístico es Valladolid una de las capitales de España que más actividades desarrolla. No hace muchos días finalizó un curso para médicos de empresa cuya duración ha sido larga y provechosa para los estudiosos de la Medicina. Nuestra ciudad también fue la sede de la Primera Bial Internacional del Sonido y seguiríamos enumerando un sinnúmero de actos culturales de carácter nacional y otros artísticos que ponen de manifiesto el alto grado cultural de esta capital.

No hace muchos días, Valladolid y su provincia ha sido distinguida como la sede del IV Congreso Nacional de Medicina Social Agraria y Prevención de Riesgos Profesio-

nales en el Campo. La organización de este Congreso corre a cargo de la Obra Sindical "Previsión Social".

Sobre este acontecimiento de carácter científico se nos informa que concurrirán técnicos representantes de toda España en diversas especialidades, tanto en el campo de la Medicina como en el de la Veterinaria y la Sociología.

También participarán en el Congreso hombres de empresa no sólo nacionales, sino de importantes empresas europeas y americanas.

La actividad sindical tiene un importante papel en esta ciudad, y prueba de ello es que otros acontecimientos eminentemente sindicales han tenido como escenario la Casa Sindical y ahora pondrá

una vez más de manifiesto sus dotes organizadoras en este Congreso, que tendrá una importante proyección sobre los países europeos e hispano-americanos.

Se calcula que participarán unas setecientas personas, las cuales representarán a todas las provincias españolas. No podemos precisar la fecha exacta de su celebración, aunque parece ser que se celebrará para la próxima primavera, contando con la Dirección Nacional de la Obra "Previsión Social", que es la que tiene que confirmar el desarrollo de este acontecimiento.

También se nos informa que durante el transcurso del Congreso habrá observadores de distintos países europeos y americanos.

En las sesiones de trabajo del IV Congreso Nacional de Medicina Social Agraria se desarrollarán diversas ponencias. La primera estará a cargo del Jefe del Servicio de Ordenación de la Producción en Ganadería de la Delegación Provincial de Agricultura.

A. A.

## Jefatura Provincial del Movimiento XXXV.º aniversario de la muerte de Onésimo Redondo

El día 24 se cumplen treinta y siete años de la muerte de nuestro Caudillo de Castilla, Onésimo Redondo, en acto de servicio.

Con este motivo, la Jefatura Provincial del Movimiento ha organizado una misa, a las diez de la mañana, en el Santuario Nacional de la Gran Promesa, y a la terminación de la misma se llevará a cabo la ofrenda de una corona en el mausoleo erigido a su memoria en el Cementerio.

Se invita a este acto a los afiliados al Movimiento y vecindario en general, esperando su asistencia para rendir homenaje al hombre que con la entrega de su vida supo dar ejemplo.

## Radio Nacional de España Eliminatória del V Torneo Radio Escolar

El día 25, a las 11,30 horas, Radio Nacional de España transmitirá la 17 eliminatória del V Torneo Nacional de Radio Escolar, en el que participan coros, cuadros escénicos y pequeños conjuntos instrumentales representativos de todas las provincias españolas.

En este programa de la fase eliminatória nacional intervienen el Coro del Colegio Nacional "Mariano Fortuny" de Reus (Tarragona) y el Cuadro Escénico del Colegio Experimental de E. G. B., anejo a la Normal de Segovia.

Este programa se transmitirá a través de la Cadena Cultural del Tercer Programa de Radio Nacional de España por su emisora central de onda normal de Madrid (245 mts., 1.223 kilociclos), así como por su red anexo de frecuencia modulada y que puede sintonizarse en el resto de España en la frecuencia de los 91 a los 99 megaciclos.

## discreeteo intrascendente RITMO SIN MUSICA DE FONDO

SE ha puesto la vida a un tren de verdadera locura y eso en todos los aspectos bajo los cuales quiera uno considerarlo. El caso es que tampoco sabríamos decir si vivimos mejor o peor que antes. Fray Luis prefería la quietud y el sosiego para beberla a pequeños sorbos; la generación nuestra es nerviosa e inquieta: le gustan las impresiones fuertes y cuanto más, mejor. Es cierto que el maquinismo influye poderosamente en la despooblación del medio rural hacia la gran urbe, pero tampoco es esa toda la razón de la huida, sino que la gente joven cree que hay más alegría y mejor esperanza en la ciudad, y en parte está en lo cierto, no en el todo. Ocorre en esto igual que en muchos otros medios ambientales respecto a la luz y al colorido, la intensidad puede darnos pronto al traste con las ilusiones. Un matrimonio que se rompe a poco de empezar, mal podría recuperarse, por vueltas que le dé; caídos los optimismos de la juventud hacia arriba, por falta de preparación o simple timidez congénita, difícilmente también levantará cabeza. Por ahí vendrá en hartas ocasiones la tentación peligrosa de la rebeldía y del marxismo, hoy tan en boga, aun entre intelectuales esquimados, porque no alcanzan o se pasan de listos, que las más de las veces las turbulencias de la revolución están llenas y se nutren con tales medianías, nunca llegadas a buen puerto.

PERO al margen de esta corona de espinas que rodea fatalmente a cualquier ciudad moderna, justamente orgullosa de su laboriosidad como auténtica y legítima fuente de riqueza, también se acusa a otras infelicidades que se encargan de amargar la existencia de los que creen triunfar a po-

ca costa y puros sueños. Y es que puestos en el camino, muy discutible siempre y no menos comprometido, de la prosperidad, a las primeras de cambio pisamos el acelerador, sin contar con lo que nos haya de venir por delante. ¡Cuánto optimista de la primera hora, al verse con dineros frescos, no cae de bruces en el más arrebatado consumismo! Uno se explica así el afán de salir, al fin, de la cacería, al estilo de lo que se ve en el cine, donde se vive al día y a lo grande, que no hay más que pedir. Digamos, si no, tanta inflación de Bancos y sucursales al alcance de la mano que «trabajan para usted», y de reclamo te pletocan con las antipáticas letras de cambio, porque, como dicen ellos en su jerga cabalística, no lo hiciste antes «por la primera». Yo supongo que «la primera» fue aquella generosidad crediticia, tan de moda hoy cuando se monta y multiplica la especialidad de relaciones públicas, que es un primor. Pues por mucha prisa que te des, entre el piso, el coche y el mueblaje, amén del colegio de los chicos y otras menudencias—entre las que cabe ajustar la extensión femenina a los usos y costumbres más o menos viciosas del hombre, como pueden ser las que van del pantalón al pitillo y al whisky, todo hay que decirlo—, por mucha prisa que te des, digo, la vida se te va a chorros de activismo permanente y de velocidad. Y siendo esto así, como lo es en verdad, ayúdeme el piadoso lector a calibrar entre el tranquilo sosiego de las viejas generaciones que no conocieron más que el aire, el sol y el fruto de sus trabajos y sudores, y el dinamismo loco a que estamos con d e n a d o s los que hemos tenido la suerte de vivir esta supercivilización del átomo, de la inflación y de la trampa.

H.

## LA CARRETERA NO ES SOLO TUYA

Pléase en los demás

## LAS MONJAS DE CLAUSURA

Por FULGENCIO PALFNIA CABRERA

No hace mucho tuve ocasión de oír de los labios de un grupo de esos que llaman reformistas conceptos como éste: «Los conventos y monjas de clausura son instituciones extrañas y anacrónicas en la vida de hoy.» A raíz de oír esto, quise escribir un artículo para demostrar lo contrario, pero preferí dejarlo para estas fechas, en que la Iglesia celebra el «Día pro Orantibus», dedicado precisamente a las monjas de clausura.

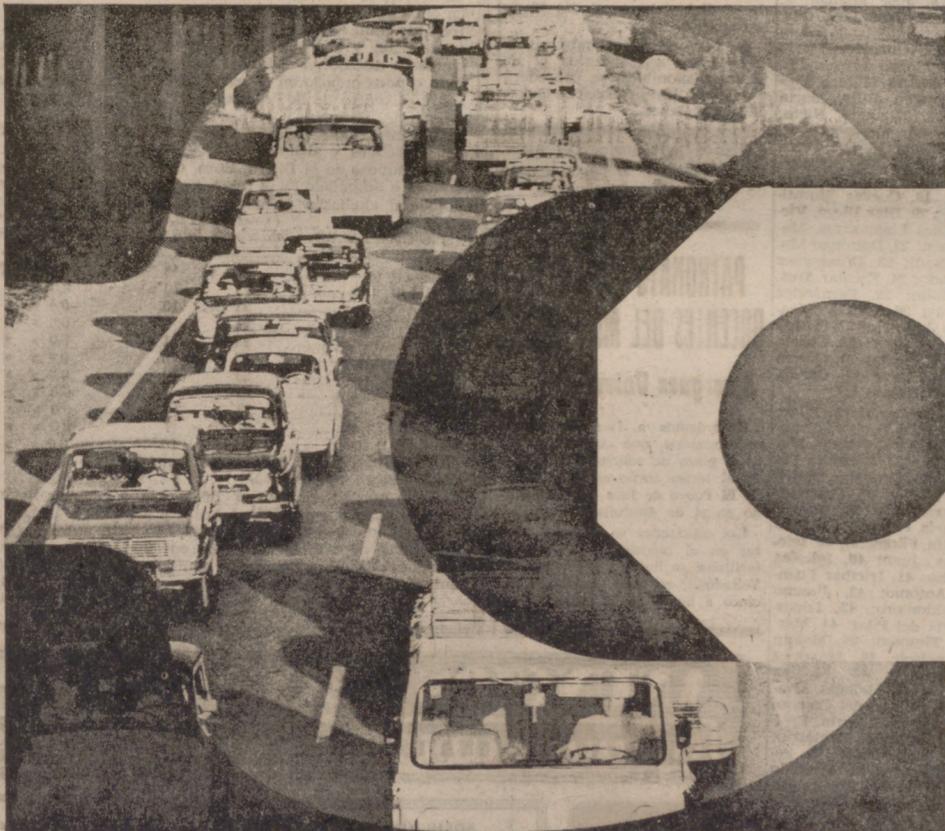
Hablar contra la venerable institución, necesidad y utilidad de las monjas de clausura por parte de gentes que no tienen fe, puede tener disculpa, aunque no justificación; pero en boca de quienes se consideran católicos es una aberración. Lo más chocante de quienes hablan así es que se llaman «católicos post-conciliares». ¡Cuántas tonterías se han dicho invocando el Concilio, cuando en realidad el Concilio ha enseñado todo lo contrario de lo que éstos dicen! Veamos estos textos conciliares en el decreto «Perfectae Charitatis»: «Ocupan siempre una parte preeminente en el Cuerpo Místico de Cristo, en que todos los miembros no tienen la misma función.» Y añade también: «A sus miembros, dados totalmente a Dios en la soledad, en el silencio, en la oración constante y en la austera penitencia, corresponde servir a la sociedad de todos los tiempos, también a la moderna: ser holocaustos de sacrificio en desagravio ante Dios de nuestras fallas negativas y nuestros pecados positivos contra el Señor.» Y esta otra afirmación: «Ellos ofrecen a Dios el excelente sacrificio de la alabanza, enriquecen al pueblo de Dios con frutos espléndidos de santidad, arrastran con su ejemplo y dilatan las obras apostólicas con una fecundidad misteriosa.»

Negar, pues, la utilidad, la necesidad y la actualidad de las religiosas de vida contemplativa, es desgarrar el orden social y los designios de la Providencia, que por un lado se basa en la oración y por otro sus planes son de bendición al hombre, bendición que se consigue por la oración y por la reparación en el sacrificio. De las monjas de vida contemplativa dice el Concilio: «Son el honor de la Iglesia y el torrente de gracias celestiales.» Y esto es lo que deben tener en cuenta los detractores de la vida contemplativa: «Que la sola irradiación sobre el mundo de una

vida interior intensiva, los méritos de las oraciones y sacrificios, son nervio para conseguir la paz de los espíritus, la paz de las almas y las bendiciones sobre todos los hombres.» Bien pudo decir Donoso Cortés: «Los que oran hacen más por el mundo que los combatientes en el campo de batalla, y si el mundo va de mal en peor es porque se confía más en las batallas que en las oraciones.»

Solamente los que conocen el modo de vivir de las monjas contemplativas pueden escribir sobre su utilidad y valor de estas almas en orden de las actividades, tanto del espíritu como de las restantes preocupaciones del mundo. En el orden de los trabajos apostólicos de la Iglesia, el valor de las oraciones de las almas contemplativas es tal, que un Obispo de Cochinchina no dudó en afirmar: «Diez monjas contemplativas orando, me servirán más que veinte misioneros predicando.» Y esto supone que «por la vida de la oración, semejante a la savia que corre por la cepa a los sarmientos, la fuerza divina descendiente en el apóstol para afianzar su misión.» Y en cuanto al vivir del mundo en medio de trajes, preocupaciones y frecuentemente dislocación de la tranquilidad y la paz, únicamente la ayuda celestial puede hacernos llevaderos los trabajos y poner alegría en nuestros corazones. El mundo, que está enfermo por falta de amor, para curar sus heridas de este amor sólo se consigue por las oraciones de las almas que día y noche lo imploran para todos los hombres. Sólo un amor ardiente y firme es capaz de alegrar una existencia, porque el amor posee el secreto de dilatar el corazón, aun en medio de grandes fatigas y dolores abrumadores.

Como ha sido mi propósito referirme a aquellos que considerándose apóstoles de los tiempos modernos desprecian el género de vida de las monjas contemplativas, porque dicen que no son útiles en la vida de hoy, quiero terminar con estos testimonios: «Advertan aquí los que son muy activos, que piensan ceñir al mundo con obras exteriores, que mucho más provecho harían a la Iglesia si gastasen siquiera la mitad de este tiempo en estar con Dios en oración.» (San Juan de la Cruz.) Y este otro: «Los secretos de un apóstolado fecundo se obtienen más al pie del Crucifijo que en el empleo de brillantes cualidades.» (San Buenaventura.)



## Viajamos con Vd.

Cualquiera que sea su ruta de vacaciones, cualquiera que sea la marca de su coche, 250 coches-taller SEAT estarán a su servicio para atender las posibles emergencias de su automóvil. Para que Vd. pueda viajar, tranquilamente, durante sus vacaciones. 250 coches-taller SEAT que le ofrecerán asistencia técnica en carretera,

desde el 25 de julio al 3 de septiembre. Donde quiera que Vd. se encuentre, un coche-taller SEAT estará cerca de Vd.

Solicite, en cualquier SERVICIO OFICIAL SEAT, el folleto de recorridos y puntos de estacionamiento de los 250 coches-taller SEAT.



CUALQUIERA QUE SEA SU COCHE, ESTE SIMBOLO LE OFRECE ASISTENCIA Y SEGURIDAD SEAT EN SU RUTA DE VACACIONES.

**SEAT**  
Asistencia técnica

EL SANTO DEL DIA

SAN VICENTE DE PAUL, CONFESOR (+ 1659)

San Vicente de Paul parece que fue español, aunque varios autores dicen que nació en el lugar de Naungines, de su parroquia de Puy, en Francia.



moros, los cuales mataron al patrón y otros, hiriendo a todos los demás, y entre ellos a San Vicente, llevándolo a Túnez. Aquí, despojado y encadenado, fue vendido a un pescador, y de manos en manos vino a parar en esclavo de un renegado.

EL SOL, LA LUNA Y LAS ESTRELLAS

Hoy, jueves, día 19 de julio de 1973. Van transcurridos 199 días del presente año y faltan 166 para llegar a 1974.

CADA DIASU REFRAN

"NADIE DEBE VIVIR POBRE POR MORIR RICO".

Va contra la avaricia.

DESPIERTA A UNOS

- AVENIDA.—A las 5, 7,45 y 10,45: "Don Quijote del Oeste". CALDERON.—A las 5, 7,45 y 10,45: "Los hijos del día y de la noche" (3 R).

RADIO Y TELEVISION

LA VOZ DE VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—16,00: Hoy canta... Tony Landá. 16,20: Música y decoración. 16,30: "Simplimenta María". 17,30: Voces de hoy.

RADIO VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—16,00: Narraciones: "Sombras que matan, "El miedo no une", "Cumbres borrascosas", "El cielo que nunca vi".

RADIO POPULAR

TARDE-NOCHE.—16,00: Vuelta Ciclista a Francia 1973. 16,30: Disco Show. 17,05: A cien por hora. 17,25: Mundo curioso. 18,00: Estrellas de la canción.

FRECUENCIA MODULADA

TARDE.—16,55: Apertura y lectura de programas. 17,00: Primitiva musical. 17,30: El hombre y la vida con música. 18,00: Estudio pirata. 18,30: Festival. 19,00: Concierto. 20,00: Lectura de programas y cierre.

FARMACIAS HOY HAYEN GUARDIA

Regalado, 10. Plaza Mayor, 2. Paseo de Zorrilla, 7. Laboradores, 55. Plaza de San Pablo, s/n. Dársena (esquina a Fuente del Sol).

ESTUDIANTE:

En el caso de necesitar una intervención quirúrgica, la Mutualidad del Seguro te amparará en la asistencia médica y farmacéutica, incluidos antibióticos y gastos de quirófano, así como el alojamiento en sanatorios particulares. Infórmate en el Instituto Nacional de Previsión.

CULTOS

PARROQUIA DE SAN ISIDRO LABRADOR (Junto al Mercado). Diarios: Por la mañana, a las 8,15 y 9,15 de la tarde.

PARROQUIA DE NUESTRA SEÑORA REINA DE LA PAZ. Horario de misas. Domingos y festivos: Por la mañana: 7,30, 8,30, 9,30, 10,30, 11,30, 12,30. Por la tarde: 8,30.

SUCESOS

UN MUERTO Y UN HERIDO GRAVE EN ACCIDENTE DE TRAFICO

Ayer tarde, en las proximidades de La Mudarra, el turismo matriculada VA-3.801-A, conducido por Gregorio Alvarez Chico, se salió de la calzada, volcando. A consecuencia del grave accidente resultó muerto en el acto uno de los ocupantes del automóvil, José Ma-

EXAMENES DE CONDUCCION

ASPIRANTES DECLARADOS APTOS EL DIA 16

Monge Rodríguez, Angel (permiso clase A-2 y B). Cantero Marqués, Luis Miguel; Fernández Díez, Arturo; González Verdugo, Julio; Pérez García, Antonio; Rodríguez Jiménez, Ceferino; Peláez Malaguilla, Leandro (clase A-2).

co Javier; Salamanca Sánchez, José Luis; Soba Alvarez, Ignacio; Valles Fernández, José Luis (clase B).

EXAMEN PARA EL DIA 23

Primera convocatoria. 1. Ballesteros Cáceres, Angel Rafael; 2. Blázquez González, Pedro; 3. García Herrera, Luis Carlos; 4. Pérez Maestro, Marcelino (permiso clase A-2).

5. Espinosa Núñez, José Carlos; 6. Lázaro Pérez, Fausto; 7. Lerma García, Luis; 8. Matalla na Villanueva, José Manuel; 9. Sobrino Torres, José Luis (clase A-2 y B).

10. Alfageme González María Antonia; 11. Alonso Hernández, Higinio; 12. Andrés Miguel, Ezequiel; 13. Aragón Ruiz, María Jesús; 14. Barbujo Nieto, José María; 15. Cantalapiedra Santiago, Antonio; 16. Del Castillo Sánchez, Angel José; 17. Ceinos Calleja, Antonio; 18. Centeno Díez, Angel; 19. Cuevas Moratino, Melchor; 20. Díaz Illera, Victoria; 21. Díez Llamazares, María del Carmen; 22. Domingo Moyano, Luis Raúl; 23. Domínguez Sanz, Diosdado; 24. Escolar Ares, Gustavo Adolfo; 25. Fernández Blanco, Jesús; 26. García Becas, Gonzalo Juvenio; 27. García Herrero, María Pilar; 28. García López, María Blanca; 29. García Moreno, José Luis; 30. García Moreno, Pedro (clase B).

31. García Peláez María Pilar; 32. García Peláez, Teodora Francisca; 33. González Collantes, María Purificación; 34. González Esteban, Pilar; 35. González Rodríguez, José María; 36. González Toquero, José Luis; 37. Guerra Morillo, María Cristina; 38. Gutiérrez Martín, Filomeno; 39. Iglesias Iglesias, Juan; 40. Iglesias Rey, Gregorio; 41. Iricibar Luengo, Julio Antonio; 42. Jimeno Martín, Baldobero; 43. López Dávila, María del Pilar; 44. Marcos Meda, Timoteo; 45. Martín Ponce, Francisco; 46. Martínez Romero, Antonio; 47. Medina García, Jesús; 48. Mellado Alvarez, Luis; 49. Miguel del Campo, Isabel; 50. Nebreda Martín, Emilio; 51. Núñez Bajo, Demetrio; Penche Cano, Margarita; 53. Pérez Martín, Angel; 54. Pindado Seguin, Gerardo; 55. Revilla Palomo, Blanco Rosa; 56. Ruiz Carrillo, Alberto Félix; 57. Santiso Puga, José Luis; 58. Serrano Fernández, Sócrates; 59. Serrano San José, Isabel; 60. Simón Robledo, Alfonso; 61. Teixidor Albert, Narciso (clase B).

VHF PARA VOY

TARDE. 17,45: Carta de ajuste. 18,00: Apertura y presentación. 18,01: Avance informativo. 18,05: La casa del reloj. 18,25: Con vosotros: "Los Picapiedra". "Centinelas del bosque".

NOCHE

21,00: Telediario. 21,35: España siglo XX. 22,00: Sesión de noche: "Escuela de sirenas". 1944. 23,45: Tour de Francia. Resumen de la etapa. 23,55: Veinticuatro horas.

SOBREMESA

18,45: Carta de ajuste. 14,00: Avance informativo. 14,05: Primera edición. 15,00: Noticias. 15,35: V Festival de la Canción Infantil. 16,30: Tour de Francia. 17,00: Despedida y cierre.

TARDE

17,45: Carta de ajuste. 18,00: Apertura y presentación. 18,01: Avance informativo. 18,05: La casa del reloj. 18,25: Con vosotros: Dibujos animados. 18,45: Camino del récord. 19,30: Los Chiripitiflauticos. 19,40: Buenas tardes. 20,00: Novela: "Donde quiera que estés", de Celia Suiñol. (Caps. IV y V).

NOCHE

21,00: Telediario. 21,35: Novillada. 23,30: Tour de Francia. 23,40: Veinticuatro horas. 00,05: Música para ver. 00,35: Oración, despedida y cierre. NOTA.—Se prevé la retransmisión de los partidos de tenis de la Copa Davis entre España e Italia, a partir de las 14 horas.

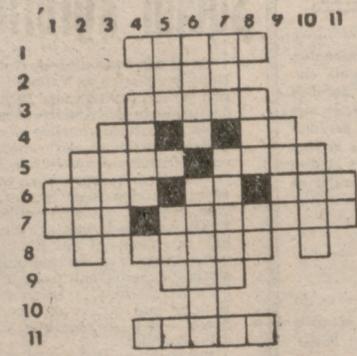
UHF

20,00: Carta de ajuste. 20,25: Presentación y avances. 20,30: "Bugs Bunny". 21,00: "Raices". 21,30: Telediario 2. 22,00: Tertulia. 23,00: Patrulla Juvenil. 24,00: Última imagen.

Matricula en la Escuela de Secretariado de Dirección y de Turismo

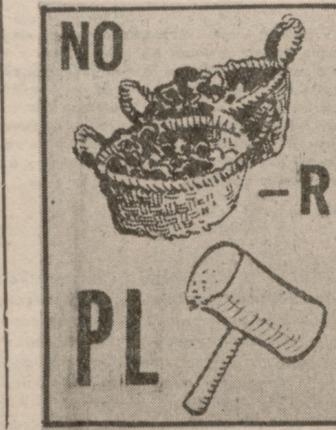
Ha quedado abierto el plazo de matrícula para el curso 1973-74 en la Secretaría de la Escuela de Secretariado de Dirección y de Turismo del Instituto Castellano de Nuevas Profesiones (INCA), obra cultural de la Caja de Ahorros Provincial de Valladolid, calle Don Sancho, 12, en la que se facilitará información sobre los dos cursos de que consta dicha preparación profesional entre las 9 y 13 o las 17 y 19 horas, o bien llamando a los teléfonos 258626 y 258728.

TIEMPO PERDIDO



HORIZONTALES.—1: Ahondar. 2: Enfermedad. 3: Cosa pequeña y pulida. 4: Símbolo químico. Artículo. 5: Filón metálico. Tiempo breve. 6: Barro que se emplea para hacer objetos. Preposición inseparable. Número de gramos de una sustancia química que es igual a su peso molecular. 7: Prefijo de origen griego. Instrumento que utilizan los maestros para castigar. 8: Fantasma, espectro. 9: Parte del río próxima al mar. 10: Vocal. 11: En plural, inspiración del poeta.

JEROGLIFICO



DEJAME EN PAZ...

Las soluciones en la sección de anuncios económicos

FACULTAD DE MEDICINA

Escuela Profesional de Matronas

El día 1 de octubre dará comienzo el nuevo curso de la Escuela Profesional de Matronas de esta Facultad de Medicina.

Para tener acceso a dicho curso se precisa estar en posesión del título de Ayudante Técnico Saitario Femenino. Las instancias deberán ser remitidas al Director del Departamento de Obstetricia y Ginecología, Facultad de Medicina, hasta el día 10 de septiembre.

En caso de que el número de solicitantes sea superior al de plazas disponibles, se procederá a realizar las pruebas de selección oportunas.

Para cualquier información, dirigirse a la señorita Del Agua, secretaria del Departamento de Obstetricia y Ginecología.

PATRONATO DE OBRAS DOCENTES DEL MOVIMIENTO Albergues Universitarios

Recordamos a los estudiantes universitarios, que continúa abierto el plazo de solicitud para asistir al tercer turno en el albergue de El Pucayo de Jaca y primer turno en el de Altafulla.

Las solicitudes se deberán realizar en el modelo oficial que se facilitará en nuestra Delegación de Valladolid, en calle Gamazo, 7, de cinco a nueve de la tarde.

ANUNCIOS ECONOMICOS

CADA PALABRA, UNA PESETA - MINIMO, DIEZ PALABRAS

VARIOS

DKW furgón. Portes rápidos y económicos. Teléfono 224526. REMOLACHEROS: Las mejores semillas de paja...

SOLUCION AL CRUCIGRAMA

HORIZONTALES.—1: Cavar. 2: Mal. 3: Monis. 4: Ru. El. 5: Vena. Tris. 6: Loza. Co. Mol. 7: Oto. Palmeta. 8: Larva. 9: Ria. 10: E. 11: Musas.

SOLUCION AL JEROGLIFICO

NO SEAS PELMAZO

PARA Barcelona precisamos señoras de limpieza, lavandería, comedor, ayudas cocina, más informes. Presentarse en c/ Esperanza, 42-4. 2.º L. D. Valladolid.

OFERTAS DE TRABAJO

CONSTRUCCION OFICIALES albañiles primera y segunda y peones. Pedro Martínez Cervantes. 7. (Of. 10.425). PEONES. Daniel Barca. Portillo del Prado. 26. (Of. 10.431). HOSTELERIA DEPENDIENTE mostrador. Bar Perú. Perú. 5. (Of. 10.423). METAL AGENTE de ventas para mayorista material eléctrico, uso doméstico, radio y TV. Ecresa. Colnava. 12 (Carretera de Burgos). (Of. 10.414).

TORNEROS primera, segunda y tercera. Talleres Mecánicos del Duero. Retenera Adanero-Gal. kilómetro 194. Tel. 272330. (Of. 10.422). OFICIALES soldadores montadores. Cánovas. Castillo, 9, primeros recha. (Of. 10.429).

DELINEANTES. Meléndez. Extruidos. Avenida Burgos, km. 120. (Of. 10.430).

TEXTIL OFICIALES maquinistas para taller de sustitución. Tel. 272330. (Of. 10.424).

TRANSPORTES CONDUCTORES para taxi. 250693. Sr. Delegación de Transportes. (Of. 10.421).

CONDUCTOR para gaso" basculante. Aladro Alonso. Medina Rioseco. Tel. 272330. (Of. 10.428).

CONDUCTOR para camión grande. Tel. 272330. (Of. 10.432).

VARIOS APRENDIZ. Oficina Colocación. (Of. 10.414).

LIBERTAD, para colaborar en la Oficina de Encuadramiento y Colocación, publicando esta sección las listas de ofertas y demandas de empleo.

# «EL CAMPAMENTO BUSCA UN MODELO FORMATIVO INTEGRAL»

## La Delegación Nacional de la Juventud ofrece a los jóvenes una red de campamentos integrada por ochenta y tres emplazamientos

Nadie más indicado que el jefe de Campamentos de la Delegación Nacional de la Juventud, Federico Pordomingo Jaime, para hablarnos de la actual campaña. Así fue nuestro diálogo:

—¿Qué son los campamentos juveniles de 1973?

—La versión actualizada, en métodos y técnicas, de las mismas campadas juveniles de siempre. Son, al igual que en otros tiempos, escuelas vivas de formación, donde la asignatura principal es el aprendizaje, sin triunfalismo, pero con optimismo, de ser hombre, tal y como nos mandan los tiempos actuales. La Delegación Nacional de la Juventud apoya la estructura básica de su teoría educativa en un humanismo juvenil de raíces españolas y proyectado hacia el porvenir. Creo que hemos conseguido desmitificar gran parte del repertorio de los mimetismos extranjeros, sin despreciar cuanto hay de verdad en todo lo que nos llega de fuera, y para ello buscamos el intercambio con juveniles extranjeras, previa selección de las motivaciones ideales de cada grupo.

—¿El campamento es una función integral de la juventud?

—Efectivamente, el campamento busca un modelo formativo integral donde el muchacho encuentre, sin mixtificaciones, las verdades esenciales de la existencia. El campamento resuelve el problema del hombre ante su programa de vida a una edad en que esto es esencial. El muchacho, aún más el niño, sale del ámbito que su hogar le proporciona y se encara de golpe con las realidades más vivas de su existencia, como es el problema del grupo y

de la acción. Y todo ello motivado por ideales persistentes y profundos, que gravan un sello indeleble en su personalidad. No creo que ninguno de los muchachos, de ese cerca de dos millones de muchachos españoles que pasaron por los campamentos, haya olvidado esta profunda emoción que les ha combinado la síntesis del futuro, de la acción y del esfuerzo en torno a la realidad de España.

—¿Qué comparaciones existen con otras organizaciones extranjeras?

—La Delegación Nacional de la Juventud está comprometida con su tiempo, es decir, busca encarnar en el muchacho el ideal de los Principios Fundamentales del Movimiento. Otros campamentos en el exterior buscan solamente una finalidad de ocio, de deporte o de distracción, sin motivar idealmente la actualidad.

—¿Número de campamentos existentes en España?

—La Delegación Nacional de la Juventud ofrece a los jóvenes una red de campamentos integrada por ochenta y tres emplazamientos con 19.773 plazas, de las cuales son veintitrés de playa, treinta nueve de montaña (más de ochocientos metros de altitud) y veintuna interiores. Asimismo, dispone de una red de ochenta y cuatro albergues, de los cuales muchos son colegios que en las épocas vacacionales son utilizados para este fin.

—¿Qué son los campamentos especializados?

—Son aquellos que tienden a que los acampados se perfeccionen en la especialidad elegida teniendo en cuenta su vocación, preparación y aptitudes. La gama es muy amplia: arqueología, subacuáticas, náuticas, aeronáuticas, vuelo sin motor, aire libre, alta montaña, deportistas, culturales, etc.

—¿Cómo se puede asistir a uno de ellos? ¿Edades?

—En cada Delegación Provincial o Local de la Juventud hay a disposición de los jóvenes que deseen asistir a un turno de campamentos amplia información. Los requisitos son mínimos, la cuota asequible y amplia la variedad de turnos y emplazamientos. Las edades mínimas y máxima son de diez a veintidós años.

—¿Para dirigir un Campamento, qué se necesita?

—Hay que tener, junto a unas acreditadas cualidades físicas, intelectuales y de personalidad, un profundo amor por la juventud y un conocimiento exacto del concepto, finalidad y técnica campamental. Todo ello debe re-

ferirse mediante la asistencia a un curso que suele durar veintidós días y que, previa aptitud, autoriza formalmente para dirigir un turno.

—¿Cómo se forma un jefe de Campamento?

—Tras haber participado en numerosas actividades se le selecciona para un curso que consta del siguiente programa: En su parte teórica, formación, organización y técnica de campamentos, técnica de marchas y acampada, actividades físico-deportivas, higiene y sanidad; formación estética, topografía y orientación, psicología juvenil, tipología, y sociología del pequeño grupo. En su parte práctica, montaje de campamentos, topografía y orientación, administración e intendencia, y mar-

chas. Como complementarias, físico-deportivas y estéticas.

—¿Podría usted indicarme cuántos turnos se desarrollarán este año?

—Se celebrarán 1.126 turnos de variadas modalidades.

—Globalmente, ¿cuántos jóvenes participarán?

—Unos 128.067 acampados.

—¿Existe intercambio con otras naciones?

—Efectivamente existe, desde hace años, con Francia, Alemania, Túnez, Inglaterra, etc.

—Respecto a los campamentos familiares, ¿podría explicar sus ventajas e inconvenientes?

—La finalidad de los campamentos familiares es que los padres de nuestros afiliados tomen mayor contacto con la Organización, conozcan mejor nuestros



sistemas de formación, se adentren más en las actividades que programamos para sus hijos y lleguen a ser esos colaboradores directos que, con tanto ahínco, hemos querido lograr siempre.

—Finalmente, ¿cuál es la función político-social de los campamentos?

—Hay que hacer resaltar aquí una característica que nos diferencia claramente de cualquier otro tipo de educadores. Nues-

tra Organización ha nacido y existe existiendo para cumplir una función política fundamental en la vida de todas las naciones modernas: la formación de los futuros hombres que, corriendo el tiempo, han de integrarse en las unidades de convivencia nacional y han de hacer posible formas superiores de vida.

En definitiva, hemos de conseguir que los muchachos que han pasado por nuestros campamentos tengan una clara conciencia de su responsabilidad político-social, acorde con el espíritu del 18 de Julio y los Principios Fundamentales del Movimiento; de que, como herederos de una tradición, serán responsables, en su día, de la marcha del país y de la justicia de sus instituciones.

VICENTE DE LUCAS LINACERO (PYRESA)



## Agricultor: ¿Aceptaría Ud. 200.000 pesetas o más para realizar su proyecto?

El Banco Hispano Americano le está buscando a usted para ofrecérselas. Por eso publicamos este anuncio. ...Y por eso hemos abierto el Servicio de Información a Domicilio: para informarle en su casa. —Por supuesto, le invitamos a vernos en cualquiera de nuestras 560 Sucursales para hablar de nuestros diversos créditos agrícolas; incluso, sería lo más cómodo para el Banco. — Pero si prefiere enterarse desde su propia casa, ordene al Servicio de Información a Domicilio del Hispano que le atienda inmediatamente. Para ésto, sólo hace falta que lea y nos envíe la siguiente carta recortada, con su nombre y sus señas. Le contestaremos en seguida desde nuestra Sucursal más próxima a su casa. El Banco Hispano Americano lleva setenta años facilitando créditos.

### OLA DE CALOR EN CHIPRE

NICOSIA (Chipre), 19. (Efe-Reuters). — Chipre está siendo azotado por una ola de calor en la que ayer experimentó temperaturas de hasta 40 grados centígrados. Se predice un tiempo similar para hoy, es decir, unos tres grados centígrados sobre el máximo normal de la estación.

**FRENTE AL MAR... EN LA SIERRA... BAJO la COPA DE UN PINO...**  
Lea, lea el extra de verano de «7 FECHAS»  
Se ha puesto a la venta en toda España. ¡No lo olvide, amigo! La mejor parcela de su verano sólo cuesta 25 pesetas. Urbanizada con los mejores reportajes, chistes y pasatiempos. Ciento treinta y dos páginas de huecograbado a color, con una portada refrescante y airyenite. Y distracción.  
NO SOLO PARA UNO, SINO PARA VARIOS VERANEOS  
Centenares de anécdotas, crucigramas, pasatiempos, acertijos y sucedidos.  
Para reír, desternillándose... Para distraerse hasta el año 2000... que ya falta menos. CON UNA BARAJA DE ESPLENDIDOS REPORTAJES  
Observe unos botones de muestra:  
— EL MONTANISMO Y SU HISTORIA: Del Everest al "Picu".  
— ASI SE CANTA, ASI SE VIVE: Alegria, penas y esperanzas de un grupo musical juvenil, como tantos otros.  
— EL DRAMA QUE TODAVIA PESA SOBRE EL ALMA DE LANA TURNER: La muerte del gangster Stompanato, matado por la hija de la estrella.  
— JUEGOS DE DAMAS: Desde que el mundo es mundo ha habido juegos especiales para las señoras. La "canasta", el "bridge", los juegos de "prendas" y otras distracciones eminentemente femeninas.  
— MARINO AMAYA Y LA ESCULTURA MONUMENTAL: Un reportaje sobre el monumento a José Antonio erigido en Marbella y otras obras del gran artista.  
— AZORIN: Los cien años de un periodista (el maestro del estilo se hizo en los periódicos).  
— ¿POR QUE IGNORAS EL SILENCIO? Navalcarnero, un pueblo que recuerda el pasado y vive el presente.  
— DESPUES DEL MILAGRO: Los supervivientes de la tragedia de los Andes se han incorporado a la vida y cuentan sus experiencias.  
— "HIJAS DE MI VIDA!" Contemple a nuestras guapas y le diremos quién es.  
TODO ESTO Y MUCHO MAS EN EL EXTRA VERANIEGO DE «7 FECHAS»  
¡Sólo cuesta 25 pesetas el ejemplar!  
¡Y VALE MUCHO MAS DE LO QUE CUESTA!

Servicio de Información a Domicilio  
BANCO HISPANO AMERICANO  
General Mola n.º 8  
Valladolid

Distinguidos amigos:  
Interesándome su ofrecimiento de un crédito agrícola de 200.000 ptas., señalo con una cruz la clase de crédito que deseo:

Crédito para maquinaria agrícola.  
 Crédito para mejora de finca.  
 Crédito Campaña, para siembra, gastos, etc.  
 Crédito para comercializar cosechas.  
 Crédito ganadero.  
 \_\_\_\_\_ otros

Como estoy enterado de que tienen ustedes un Servicio de Información a Domicilio, les indico a continuación, con otra cruz, cómo prefiero ser informado:

Prefiero que me informen por carta.  
 Que me visiten personalmente.  
 Que me llamen por teléfono al número \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_

Quedo en espera de las prontas noticias de ustedes.

NOMBRE Y APELLIDOS \_\_\_\_\_  
CALLE \_\_\_\_\_ N.º \_\_\_\_\_  
PUEBLO O CIUDAD \_\_\_\_\_  
PROVINCIA \_\_\_\_\_ Cc \_\_\_\_\_



**BANCO HISPANO AMERICANO**  
Setenta años  
facilitando créditos

Aprobado por el Banco de España con el n.º 5442-5



"TOUR" 73 - 16.ª ETAPA

AGOSTINHO BATIO A OCAÑA CONTRA RELOJ

Como se esperaba, Fuente perdió el segundo puesto ante Thevenet

BURDEOS. — (Del enviado especial de PYRESA, PORRIÑO). — Etapa decisiva de ayer, y larga (210 kilómetros). Demasiado aperitivo para una contra reloj de tan corta distancia que siguió por la tarde. Hasta tal punto era inmensurable la llanura la ruta por tierras de Gers, Garona y Gironda, que no se pudo situarse las dos cotas de cuarta categoría tradicionales en las etapas sin montaña. Por esta razón no se modificó absolutamente en nada y el pequeño Pedro Torres se mantuvo en segundo lugar del Gran Premio, detrás de José Manuel Fuente.

Al entrar en los últimos diez kilómetros estuvo a punto un corredor de conseguir el propósito en el que habían fracasado los anteriores: escapar. Y lo alcanzó; pero entre los ocho y los cuatro últimos kilómetros rodó solo, entrando en el circuito con doce segundos de avance sobre Teitlinck y el pelotón. Me refiero al holandés Van der Leeuw. Pero fue cogido por Teitlinck en pleno circuito del Lago. Si sólo hubiera que dar una vuelta al mismo, habría ganado el holandés, o acaso Teitlinck se le hubiera echado encima. Pero eran dos las vueltas y en el último kilómetro el pelotón absorbió a los dos destacados, que quedaron ampliamente rebasados dentro del grupo. Venció al sprint Godefroot, delante de Esclassan. Como los tiempos se tomaban a la entrada del circuito, he aquí que Van der Leeuw figura con mejor tiempo — cinco segundos

menos— que el vencedor. El único español que no se clasificó en el gran pelotón ha sido Balagué, en el puesto ochenta, pero solememente a diez segundos después. AGOSTINHO BATIO A OCAÑA BURDEOS. — (Del enviado especial de PYRESA, PORRIÑO). — No ganó Ocaña los 12,400 kilómetros contra el reloj individual del circuito del Lago. Al parecer, según manifestaría, porque no salió con ese propósito. Es posible... Pero lo cierto es que le han batido Agostinho —vencedor de esta media etapa "de la verdad"—, Thevenet y Zostemelk. Al único que Ocaña ha vencido es a Fuente, que, para colmo de desgracias, perdió el segundo puesto de la general —estaba previsto— por un segundo, ya que Thevenet le ha sacado treinta y siete segundos de ventaja. Le queda la oportunidad del Puy de Dome. Es una etapa que termina en la cima de este famoso Puy del volcánico sistema central francés, pero después de un largo peregrinaje de más de doscientos kilómetros.

De todos modos, respecto a Ocaña, las diferencias no han sido —como era previsible— importantes. El vencedor —que pertenece a su mismo equipo—, Agostinho, le ha rebasado en doce segundos. La etapa, hasta llegar los mejores —todos salieron de minuto en minuto—, fue dominada por los españoles González Linares y Manzanque y por el alsaciano Grosskost. El mejor tiempo correspondió a Linares (16 minutos y 33 segundos), y el segundo, a Manzanque, por dos segundos. Agostinho batió estas marcas y mantuvo la suya en la pizarra hasta que terminaron de correr Van Impe, Van Springel, Zoetemelk, Thevenet, Fuente y Ocaña, habiendo rodado el lusitano a un promedio de 45,375 kilómetros, en un terreno por completo llanísimo. Como en la anterior demostración contra el reloj, y salvo Ocaña, que había vencido en ella, excelente actuación de los especialistas españoles. Mención especial para Pedro Torres, que también rebajó los diecisiete minutos, terminando el octavo en la etapa.



WALTER GODEFROOT

CLASIFICACIONES

DEL PRIMER SECTOR

- 1.—Godefroot, 6-23-50 (con bonificación, 6-23-35).
2.—Esclassan, 6-23-50 (con bonificación, 6-23-40).
3.—Ducreux, 6-23-50 (con bonificación, 6-23-45).
4.—Van Roosbroeck, 6-23-50.
5.—Blin, ídem, y el pelotón.

SECTOR CONTRA RELOJ

- 1.—Agostinho, en 16'23".
2.—Thevenet, 16-24.
3.—Zoetemelk, 16-26.
4.—Ocaña, 16-35.
5.—G. Linares, 16-36.
6.—Manzanque, 16-40.
7.—Grosskost, 16-43.
8.—Pedro Torres, 16-48 y 52 centésimas.
9.—Van Impe, 16-48 y 65 centésimas.
10.—Van Springel, 16-49.

DE LA GENERAL

- 1.—Ocaña, 99-27-59.
2.—Thevenet, a 15'21".
3.—Fuente, a 15-22.
4.—Zoetemelk, a 24-18.
5.—Perin, a 27-50.
6.—Van Springel, a 29-7.
7.—Van Impe, a 29-27.
8.—López Carril, a 32-53.
9.—Agostinho, a 34-6.
10.—Ovion, a 34-22.
11.—Delisle, a 35-21.
12.—Martínez, a 35-50.
13.—Pedro Torres, a 44-41.
14.—Caticau, a 45-11.
15.—Mantos, a 45-21.
19.—Galdos, a 50-8.
23.—Zubero, a 1h-12'35".
25.—Balagué, a 1-14-45.
28.—Lazcano, a 1-18-19.
36.—Damaso Torres, a 1-40-50.
40.—Menéndez, a 1-47-53.
41.—Melerio, a 1-50-15.
47.—González Linares, a 1-58-45.
51.—Grande, a 2-2-26.
54.—Esperanza, a 2-5-49.

MIENTRAS DESCANSAN LAS RUEDAS

El Alcalde de Fleurance revela el «secreto» de Luis Ocaña

«Cada día bebe una tisana que yo le he escogido y se aplica al hígado cataplasmas de hierbas seleccionadas por mí»

GODEFROOT: «Esperaba ganar esta etapa»

BURDEOS. — (Del enviado especial de PYRESA, PORRIÑO). — Según descubre el periodista francés Jean Leulliot, director de la carrera Paris-Niza, Luis Ocaña debe gran parte de sus éxitos a los remedios que ha puesto en práctica por prescripción del Alcalde de Fleurance, departamento del Gers, en la Gascuña, adonde el martes llegó por primera vez el «Tour». Resulta que Ocaña pasó el mes de diciembre de convalecencia en Fleurance, rica región en frutas, vino..., en la casa del alcalde de la villa, Maurice Messegue, quien ha contribuido mucho a devolverle la salud perdida en el último «Tour de Francia». Nada más haber descendido de la bicicleta en la etapa de Gers, Luis se precipitó hacia M. Messegue para saludarle. He aquí la que confió el Alcalde a los periodistas: «Todo el mundo pensaba antes de la salida en La Haya que Luis se «rompería» un día y abandonaría. Yo sabía que no. Cada día, después de la etapa, Luis se encierra en su habitación—porque ha pedido quedarse solo—, bebe tisana que yo le he escogido y aplica sobre su hígado cataplasmas de hierbas que he seleccionado y escogido. De esta manera Luis elimina la fatiga, se recupera y sale con salud y fuerza al día siguiente. Así, un atleta «apático» puede recuperar la gran condición». Estas son las palabras de

M. Messegue, que además de Alcalde del delicioso lugar de Fleurance, es un experto herborista, por no llamarle de otro modo... ¿PODRÍA GANAR OCAÑA LAS TRES GRANDES CLASIFICACIONES? Victoria individual a b o l u t a, gran premio de la montaña y maillot verde—primero a los puntos—son, por este orden, las tres mejores clasificaciones del «Tour». Así han ganado Coppi y Merckx, y Bahamontes sin el maillot verde, pero con la montaña. Se le ha preguntado a Anquetil, técnico en la materia, al respecto: —Ocaña viste el maillot amarillo y si espera llegar al final para ganar el maillot verde tendría que atacar en los «sprints», esto es, exponerse a riesgos que le podrían hacer perder la carrera, porque, además, Ocaña no es tan buen «sprinter» como Merckx. Ocaña, en cambio, puede todavía ganar el premio de la montaña si pasa en cabeza todas las cotas y gana en el Puy de Dome. Mas éste no es su objetivo. LAS GANANCIAS DE LOS EQUIPOS Bic, 55.150 francos. Gan-Mercier, 46.495. Rokado, 39.585. Kas, 28.856. Peugeot, 27.375.

Gitané, 23.880. Sonolor, 19.155. Flandria, 17.750. La Casera, 14.165. GODEFROOT: «ESPERABA GANAR ESTA ETAPA.» —Ha sido una etapa larga, para rodadores, pero se ha rodado poco fuerte—nos dice Godefroot en la llegada—porque los mejores se reservaron para la contra reloj de la tarde. Por lo tanto, no nos cogió de sorpresa la escapada del holandés Van der Leeuw, absorbido en el circuito. Mi enemigo principal en el «sprint» era Esclassan, del que no perdí rueda una vez que el holandés fracasó. Creo que he ganado bien. Ahora, por la tarde, a «descansar», pero procurando rodar bien, no vaya a suceder que entre fuera de control... LO QUE DICE OCAÑA El líder manifestó que después de comer se durmió y se despertó diez minutos antes de su hora de salida. En estas condiciones y sin haber reconocido el circuito, sin precalentamiento, etc., no salió a triunfar, sino a defender: lo mejor posible su situación. Si se observa la clasificación de la «etapa de la verdad», se verá que entre los quince primeros hay cinco corredores españoles. Hace siete años no hubiera habido ninguno.

COPA DAVIS Semifinales de la zona europea Rumania, Rusia, Alemania y España, favoritas



Santana y Gisbert, al cabo de los años, vuelven a ser la base del equipo español, por lo menos en esta próxima confrontación con Italia. En la foto, de archivo, aparecen junto al equipo de Australia, cuando España disputó la «Challenge Round».

MADRID. (PYRESA). — Tras el escándalo que los tenistas de la Asociación de Jugadores Profesionales provocaron en Wimbledon, el tenis ha continuado desarrollándose con los torneos previstos en el calendario internacional, aunque ninguno de los jugadores tras el de Londres haya sido de gran calidad. No hay en estas fechas ninguno de los denominados preferentes. En el programa de este mes de julio, lo más importante es la Copa Davis, cuyas semifinales de la zona europea se juegan en este fin de semana. En ellas se calificarán para la final de cada uno de los dos grupos los equipos que habrán de enfrentarse entre el 2 y el 5 del próximo agosto para dar el ganador de cada uno de los grupos, que tendrán que enfrentarse después con los ganadores de la zona asiática y de la americana, antes de la gran finalísima. Las semifinales de la zona europea nos presentan los siguientes encuentros: Rumania-Nueva Zelanda y URSS-Francia, en el grupo A, y Alemania-Checoslovaquia e Italia-España, en el B. Rumania es el equipo cabeza de serie número uno y con Nestase a la cabeza tendrá como rival al equipo de Nueva Zelanda, que eliminó en cuartos de final a Yugoslavia, sin Pilic —motivo del escándalo del tenis—, con el que sin duda los neozelandeses hubieran tenido mayores dificultades. Nestase deberá ganar ahora a Brian Fairlie y Onny Parun para seguir adelante. El equipo francés está ya en Moscú en espera de su encuentro con los rusos. Pierre Barthes, Patrice Dominguez, Francis Jauffret y Patrick Proisy se han entrenado en las pistas del complejo deportivo del Estadio Lenin bajo la dirección del capitán jugador y entrenador Jean Paul Loth, y parece que tiene dificultades, pues no dispone de suficientes pelotas y hasta han pedido a París agua mineral y medicamentos. Con Metrevelli y compañía los galos van a tener que jugar mucho para salir adelante y ser los finalistas del grupo junto con los rumanos, como se espera. Alemania y Checoslovaquia se enfrentan en el grupo B en una de las semifinales. Los germanos, crecidos tras su victoria sobre Gran Bretaña, van a poner difícil la cosa a Kodes y Herbec y el encuentro no será ni mucho menos decidido, ni lo estará, con toda la seguridad, hasta el último de los encuentros individuales. Si España saca adelante la eliminatoria, a primeros de agosto tendríamos en Barcelona a los checos o a los alemanes para dar ya el equipo finalista del grupo. Si el pronóstico es siempre difícil, en esta ocasión más. Los cuatro encuentros ofrecen perspectivas de dificultad para los ocho equipos. Quizá lo más probable es que Rumania y Rusia jueguen la final del grupo A y Alemania y España la del B, pero no hay que dejar sin chance a los checos. Quizá la eliminatoria más clara, si Santana ha recuperado como se dice su toque de pelota y no está excesiva y precipitadamente entrenado, sea la de italianos y españoles, en la que la victoria española parece más probable.

Arbitros para la temporada 73-74

JOSE ANTONIO Balsa, EN PRIMERA

MADRID. (AEL). — El Comité Nacional de Arbitros ha elevado a la Federación Española de Fútbol la siguiente lista de árbitros que considera aptos para dirigir partidos de Primera y Segunda División y Copa de Su Excelencia el Generalísimo y que son los siguientes: PRIMERA DIVISION Balaguer García, Diego (Colegio Balear); Balsa Ron, José Antonio (Oeste); Bueno Perales, Adolfo (Aragón); Gamscho Jiménez, Antonio (Castellano); Canera Coscollón, Ricardo (Aragón); Carroño Arquimbau, Emilio (Valenciano); Flores Bachero, Vicente (Catalán); Franco Martínez, Angel (Murciano); Garuceta Muro, Emilio (Valenciano); Juango Ruiz, Luis María (Navarro); Martínez Baspegas, Juan (Castellano); Medina Díaz, Luis (Andaluz); Medina Iglesias, Mariano (Asturiano); Melerio Guaza, Ricardo (Castellano); Molina Segovia, Andrés (Catalán); Navarrete Antón, José (Andaluz); Olavarria González, José Luis (Catalán); Ollava Foruny, Jaime (Catalán); Orellana Álvarez, Fernando (Gallego); Orrantía Capelástegui, José Luis (Navarro); Pascual Tejerina, Fernando (Oeste); Rigo Sureda, Antonio (Balear); Saiz Elizondo, Juan María (Vizcaino); Sánchez Ibañez, Pablo Augusto (Extremeno); Sánchez Ríos, Antonio (Aragón); Segrelles del Pilar, José (Valenciano); Soto Moxtesinos, Leonardo (Castellano); Tomez Palanques, Antonio (Catalán) y Urrestarazu Elordi, Pedro María (Colegio Vizcaino).

Crespo Aurre, Felipe (Catalán); Fandos Hernández, Manuel (Valenciano); Fernández Lecue, Fernando (Vizcaino); Fernández Quirós, José María (Andaluz); García Carrió, José Luis (Valenciano); Herencia Jurado, José (Andaluz); Jaramillo González, Luis (Norte de África); Jiménez Sánchez, Antonio (Murciano); Lamo Castillo, Augusto (Castellano); López Cuadrado, Santiago (Catalán); López Samper, Manuel (Valenciano); López Seijo, Juan (Gallego); Lorente Valera, Antonio (Catalán); Luque Jiménez, Francisco (Catalán); Marticorena Aburrucaga, Ramón (Vizcaino); Ocasagasti Echániz, Luis María (Guipuzcoano); Pérez Quintas, Ramón (Andaluz); Rabadán González, Carlos (Gallego); Sánchez Arminio, Victoriano (Castalro); Santosa Pérez, José (Las Palmas); Santos López, César (Oeste); Santosa de la Parra, Fernando (Castellano); Sanz Marrón, Vicente (Castellano); Soriano Aladrén, Emilio (Aragón); y Valle Hernández, Manuel (Colegio Tinerfeño). Los clubs de Primera y Segunda División deberán notificar a la Federación —si desean hacer uso de este derecho— los nombres de hasta cuatro árbitros que inhabilitan para dirigir partidos en la presente temporada. Estas notificaciones deben estar en la Secretaría de la Federación antes de las veinticuatro horas del día 10 de agosto próximo. Pasado dicho día sin haberse recibido, se entenderá que el club de que se trate renuncia a su eliminación. ARBITROS INTERNACIONALES La Federación Española ha cursado a la FIFA la siguiente lista de árbitros recomendados para dirigir partidos internacionales de cualquier clase en la temporada 1973-74: Antonio Camacho Jiménez, Angel Franco Martínez, Pablo A. Sánchez Ibañez, Antonio Sánchez Ríos, Antonio Rigo Sureda, Emilio Carlos Guisqueta Muro y Pedro María Urrestarazu Elordi.

"TOUR" CHICO

El líder Baronchelli, en peligro de abandono, por una caída

BURDEOS. (AIFI). — El luxemburgués Emy Karchen ha ganado la octava etapa del «Tour del Porvenir», disputada ayer, entre Mezin y Burdeos, con 160,500 kilómetros. Kirchen invirtió en el recorrido un tiempo de 3-57-19 (con bonificación, 3-57-4). El corredor luxemburgués se destacó del pelotón en el circuito del Lago, para ganar netamente el sprint final. El italiano Giambattista Baronchelli, aunque sufrió una caída en el curso de la etapa, terminó la jornada en el pelotón y conserva el maillot amarillo de líder. La etapa, de trazado llano, no presentó incidentes notables y no hubo ganas de lucha, en parte por la fatiga que acusan ya los corredores, en parte porque sufrieron un madrugón obligado por la temprana hora a que se dio la salida: a las 7,15 de la mañana. Lo único notable de la jornada es que después de llegar a la meta, el líder, Baronchelli, fue atendido por los servicios médicos, ya que el italiano sufre fuertes dolores en una rodilla y en la cabeza, como consecuencia de la caída que sufrió. Se teme incluso que tenga que abandonar.

- CLASIFICACION DE LA ETAPA 1.—Kirchen, 3-57-4, con bonificación.
2.—Schmid, 3-57-9, con bonificación.
3.—Kärner, 3-57-14, con bonificación.
4.—De Waal, 3-57-19.
5.—Van Helvoirt.
6.—Vallori.
7.—Bourreau.
8.—Labaoca.
9.—Gevens.
10.—Voegelé.
13.—Martínez.
25.—Nazarbal.
28.—Andiano. (Todos en 3-57-19).
- CLASIFICACION GENERAL 1.—Baronchelli, 28-11-50.
2.—Steinmeyr, 28-16-4.
3.—Bourreau, 28-17-36.
4.—Schmid, 28-18-48.
5.—Bodler, 28-20-24.
6.—Kraft, 28-23-20.
7.—Abellard Ríos, 28-25-6.
8.—Enrique Martínez, 28-26-7.
9.—Ruck, 28-26-8.
10.—Luis Díaz, 28-26-13.
14.—José Nazabal, 28-33-33.
20.—Pujol, 28-42-34.
23.—Andiano, 28-47-54.
25.—Vallori, 28-49-5.
32.—Barrios, 28-57-32.

# La URSS y las armas atómicas chinas

Por CARLOS RIVAS

La revista soviética de Moscú «Literaturnaya Gazeta» arremete duramente contra la China de Mao con ocasión de la reciente explosión nuclear que los chinos han realizado. Arremetida, por otra parte, que si moralmente no tiene justificación lógica, puesto que los rusos las han hecho por centenares, sí tiene importancia en tanto nos dice cómo en la URSS se vigila el armamento nuclear de Pekín, que es, por otra parte, lo que mueve a Moscú a entendimientos de urgencia con USA y con Europa. El miedo ruso a las armas decisivas chinas, temor que está cambiando la política internacional de nuestro tiempo, fuerza a la revista moscovita a afirmar categóricamente lo siguiente: «De manera ostensible, Pekín continúa viviendo bajo los dictados de los signos preteritos, sin comprender que la política de chantaje ya no produce fruto en nuestros días. Nada más ni nada menos».

Y esta muestra de las reacciones soviéticas ante las armas chinas llega cuando, por ejemplo, a través de dos periódicos norteamericanos, el «New York Times» y el «Baltimore Sun», se perfila la posibilidad de dividir a Indochina en tres zonas de influencia: el Vietnam del Norte para la URSS, el Vietnam del Sur para USA y Camboya para China, en este último caso bajo la dirección del príncipe Sihanuk, pupilo de Pekín. Zonas e influencias que podrían estabilizar esa zona asiática, por algún tiempo al menos, y que, de paso, si coloca una amenaza rusa en la espalda china, en el Vietnam del Norte, también daría a la China una posición importante en la península de Indochina, con clara amenaza, próxima o lejana, para Laos y Tailandia, naciones, por otra parte, que se verían obligadas a buscar el respaldo americano que les diera garantías. Manobra esta que es muy posible y en la cual todos los tres colosos podrían apuntarse tantos con vistas al futuro y sus incógnitas.

Operación en el Lejano Oriente que puede completarse con otra en el Oriente Próximo, que es lo que seguramente temen los árabes y que ya se perfila, eso temen en El Cairo, por la poca atención que al conflicto árabe-israelí se presta, por lo menos en apariencia, en la «cumbre» Nixon-Breznev. Los pequeños poderes, que tienen gran responsabilidad en la problemática de nuestro tiempo, especialmente por su culto a la estridencia, empiezan a darse cuenta de que su hora está pasando desde que los grandes empiezan a entenderse.

## SOBRE LAS TROPAS AMERICANAS EN EUROPA

Después de Helsinki, de esa conferencia sobre entendimientos básicos hacia la paz, llegan estos debates en el Comité de Relaciones Exteriores de la Cámara de Representantes de USA, en los cuales debates el secretario de Estado, Kenneth Rush, se opuso decididamente a toda reducción, por lo menos unilateral, de las tropas estadounidenses estacionadas en la Europa occidental, frente, claro está, a la amenaza rusa.

Rush, hombre con gran sentido de la responsabilidad, ha hecho hincapié en la necesaria presencia de esas tropas en el corazón de Europa y aun en la necesidad de reforzar la posición defensiva de la OTAN, incluso pensando —si vis pacem para bellum— que la presencia de la fuerza es imprescindible para la buena marcha de las negociaciones Este-Oeste encaminadas a afianzar la paz y, de momento, el actual statu quo. Nada sería peor, vino a decir el político norteamericano, que poner en duda nuestra decisión de luchar en el momento en que se negocia la permanencia de la paz. Si nosotros afirmáramos la disposición a desarmar, que tal significaría la disposición a retirarnos, ellos no tendrían interés en hacer ninguna concesión, con lo cual, lógicamente, nuestra claudicación sería su segura victoria.

Mientras las fuerzas del Pacto de Varsovia son reforzadas, acampadas en el corazón de Europa, toda concesión occidental, la primera de las cuales sería la retirada americana, significaría un gran peligro. Y eso tan sólo pueden desearlo los enemigos de Europa, que son, pese a sus disfraces, los enemigos de la paz.

# Norma, la del «caso Lambton»



LONDRES.—Norma Levy, de veintiséis años (a la izquierda), una de las principales figuras del escándalo «Lambton», aparece en la fotografía acompañada de su madre a la salida en coche de la Corte de Marylebone, donde fue interrogada de los cargos que pesan sobre ella acerca del mencionado «affaire».—(Telefoto Cifra Gráfica.)



# PALABRAS

Las palabras no pueden archivarse como piezas fosilizadas inmutables. Nuestro medio más directo de comunicación, oral o escrito, tiene vida propia, vigorosa. Hay vocablos que se imponen en la práctica diaria por mucho que las Academias se resistan a su admisión y otros que, por el contrario, aunque figuren de antaño en los diccionarios, parecen condenados a un ostracismo que aquí no sería destierro por causas políticas, sino por puras motivaciones de no uso lingüístico.

Confieso mi alegría cuando sé que nuestra Real Academia de la Lengua aprueba y santifica un abanico más o menos amplio de vocables. Según leo ahora, el último boletín de la misma admitió 255 de ellos, que van desde cordobeses hasta caderamen, desde güisquí hasta biter, desde cheque cruzado hasta corrupeto, desde motel hasta castellanizar, desde nuevas acepciones de marginar o cargante hasta expresiones de la época como recepcionista o parador de turismo y, por supuesto, otras tan populares y extendidas como «está que bota», «está que muerde» o «está que bufa».

Por otra parte, también leo que se han comunicado a la Academia Chilena otras aprobaciones, tales como learder —tardar, hacer algo con lentitud, moverse con pesadez o torpeza, retardarse, llegar tarde— o petizo, escrito con ese o con zeta, y que vele tanto para personas de baja estatura como para caballos de poca alzada. Hortícola, cognomen... y buró, que no había recomendado la propia Academia de Chile, por pensar, con Manuel Seco,

que nos encontrábamos ante un galicismo innecesario al disponer ya de bote y escritor, con la misma significación.

Los propios periódicos, como notarios de la actualidad, nos ofrecen cada día una visión panorámica interesante de la evolución de nuestra lengua. Y vemos, por ejemplo, que hay palabras «a la moda», que aparecen por doquier, con y hasta sin motivo justificado: operatividad, concomitancia, convivencial, silogístico, coyuntural, estructurado, sectorial y tantas otras que harían interminable su relación.

Recuerdo con personal afecto cuando Matías Prats impulsó para la historia del fútbol aquello de «la posición teórica del interior izquierdo», entre otras plurales aportaciones que nos hacían «ver» a través de la radio la jugada que él mismo nos narraba. En fecha reciente, Joaquín Calvo Sotelo, en su magnífico programa de televisión, nos contaba lo sucedido en un país sudamericano, donde la discusión entre dos amigos por la corrección o no de una palabra terminó con el disparo de uno y la muerte del otro.

La riqueza incomparable de nuestro idioma se manifiesta para un periodista, quizás ante que nada, en la posibilidad de afirmar lo mismo, aunque lo escriba de seis o más maneras distintas, incluso si se limita a variar, hasta el punto de tolerancia, el orden de las palabras reunidas en todas las frases indicadas. ¡Gracias a Dios!

(PYRESA)

GAYTAN

— I —

# GRECIA, JULIO 1973

Papadopoulos ha prometido a los griegos, poniendo a Dios por testigo, someter a limpio referéndum el nuevo sistema político del país. Pero los griegos, que conocen bien a los dioses y a los hombres, esperan sin impaciencia, con absoluta calma, la jornada del 29 de julio.

Se calcula que una cuarta parte, al menos, de los nueve millones de habitantes de Grecia, se sientan ante la televisión más de una hora diaria y que más de la mitad de la población total escucha, por lo menos de dos a dos horas y media, los programas radiofónicos. Esto, sin contar las grandes tiradas que alcanza en el país una buena parte de la Prensa diaria.

A todos estos medios de expresión o información han llegado los «slogans» de Papadopoulos y su Gobierno, que repiten las ventajas de la República griega, dictada por Decreto el pasado día 1 de junio.

En los edificios públicos, en las autopistas, en las estaciones, en los autobuses, en las carreteras, en las cajas de cerillas, en las encrucijadas de los caminos, las referencias a la Revolución y al 21 de abril de 1967 se repiten hasta la saciedad. La leyenda «sto i Epánastasis tis 21 abrilis», se ha pintado en todos los colores, se ha dibujado en mil formas diferentes, se ha iluminado con toda clase de bombillas. El sol dado firme, con el casco puesto y el fusil al hombro, con su bayoneta calada, a la sombra de un ave Fénix gigantesca, escudriña desde todas partes.

Pero parece como si los griegos no se diesen cuenta de



Las referencias al régimen de Papadopoulos y a la Revolución del 21 de abril de 1967, están en todas partes de Grecia.

ello. Bajo este sol de junio ateniense, bajo esta impresionante luz del Atica, van y vienen como si fuera un tema del otro lado del mundo.

Vivo hasta la punta de las uñas, respirando vitalidad por cada poro de su piel, el griego sigue su camino con el espíritu omnipotente de toda su historia, como si las burbujas de su existencia fueran más efervescentes que nunca. Como si pretendieran demostrar que la vida se puede vivir magníficamente bajo cualquier condición, a la sombra de cualquier árbol.

Su tierra está hecha de aire, de fuego y de agua. A veces —quizá con demasiada frecuencia— fuerzas extrañas rompen su equilibrio. Pero esto no presupone nada definitivo. «I sef ine pios oreá case mera.» («La vida es más bella cada día.») Con democracia, sin democracia, con rey, con república, con turcos y con coroneles.

Pero la vida, esa «sol» cantada y bendecida en todas las esquinas de Grecia, no fue nunca fácil para los griegos. Y a veces, sólo a veces, cuando los ojos se vuelven atrás y las cejas se levantan al cielo, más de una vez las lágrimas coladas entre los recuerdos resbalan mansamente por las puntas de unos bigotes nirsutos.

## SU ANSIA DE LIBERTAD

Hasta no hace muchos años los griegos mostraban orgullo-

so, en un humilde parque público de Misolongui, la tumba blanca, desbordada de flores, de uno de los héroes nacionales más admirados: un hombre que nacido lejos de las montañas griegas logró para la causa de su independencia la atención de toda Europa.

Los desnudos huesos de lord Byron, oreados al sol adriático, embarcaron rumbo a Londres hace ya tiempo, pero los niños de Misolongui siguen llevando flores ante la estela de mármol blanco donde el nombre del poeta inglés quedó unido para siempre a la bella aventura de la independencia helénica.

En los perdidos monasterios de las sierras, en los olvidados santuarios de las islas, los hombres y las mujeres de Grecia siguen rezando por los Lombres que hicieron posible su «elefancia».

Nadie que no haya vivido en Grecia podrá comprender nunca este sentido, este orgullo de libertad que siente el pueblo griego. Como continuo despertar de un espíritu de eternidad que le fue regalado por los dioses, el griego se abre al aire cada día, como las flores, como si después de siglos de esclavitud volviera a sentir que toda la humanidad del mundo se había acumulado otra vez en sus venas.

Hasta 1829, después de cuatrocientos años, Grecia no consiguió libertarse de la opresión

# INDIFERENCIA ANTE EL REFERENDUM DEL 29 DE JULIO

## ENTRE LA INDEPENDENCIA HELENA Y LA MONARQUÍA IMPORTADA

otomana. Y lo hizo para caer bajo la influencia de las potencias europeas.

Dos años después, en 1831, era asesinado el primer gobernante griego, Kapodistria, y Francia, Inglaterra y Rusia concen al país a una solución extraña.

### UN PAÍS TAN POBRE, QUE TUVO QUE IMPORTAR HASTA LOS REYES

La solución que se impone a Grecia en 1831 es una Monarquía de importación, que llega de manos del príncipe Otto de Baviera, vacante real de diecisiete años, que reina en Grecia durante treinta años y que cayó a manos de una revolución popular.

Pero a Europa no le convenen las razones interiores. Está empeñada en importar reyes para Atenas. Esta vez la ojeada sobre la sangre real se fija en Jorge de Dinamarca, que duró en el trono cincuenta años, hasta que desde Salónica le llegó una bala que puso fin a su reinado.

Jorge de Dinamarca dejó un hijo que había sido educado en la fe ortodoxa. Constantino consiguió al fin un eco popular con su victoria sobre los turcos de Macedonia y la libertad de cientos de miles de griegos. Pero Constantino se enfrenta a Venizelos, nacido en Creta y

por lo menos tan popular como el Rey.

Al estallar la Primera Guerra Mundial, Venizelos se inclina por el lado de los aliados. Constantino, casado con una hermana del Kaiser, vota por los alemanes. Venizelos gana la partida y el primer Constantino de Grecia sale del país rumbo al exilio.

Ha dejado el trono en manos de su hijo Alejandro. Veinticuatro años. El problema para los antimonárquicos lo va a resolver rápidamente un mono, que envuena la sangre real de un mordisco.

Otra vez vuelve a Azina, Constantino para asistir a una nueva catástrofe: la derrota de los ejércitos griegos en Asia Menor en 1922, que lleva a Grecia, como refugiados, más de un millón de griegos que habían vivido desahogadamente durante generaciones en la costa turca del Egeo. Ahora es el Ejército quien reacciona contra el Rey, que tiene que abdicar en su hijo Jorge II.

Jorge II vivió en el Palacio Real sólo dos años. En 1924 se proclama en Grecia la República por un plebiscito popular que arrojó 758.742 votos a favor y 325.322 en contra.

GERTRUDIS PABLOS MENDEZ

(PYRESA)

# PUDO TERMINAR EN TRAGEDIA INCENDIO EN EL TREN LISBOA - IRUN - PARIS

IRUN, 19. (PYRESA).—En el tren Lisboa-París y cerca de la estación de Luxe (Charente), se produjo ayer un incendio que despertó el pánico entre los 1.500 viajeros. Gracias a la serenidad de los empleados del ferrocarril, que se impusieron en el mantenimiento del orden, ya que faltaba muy poco para llegar a la indicada estación, se ha evitado una verdadera tragedia. Como fueron muchos los viajeros proyectados a tierra y pisoteados y otros que se lanzaron por las ventanillas, una quincena de personas han tenido que ser hospitalizadas.

El incendio se produjo en la locomotora, por un cortocircuito, y el tren continuó viaje a París tras una detención de dos horas, durante las cuales se reparó la avería.

# ASPIRANTES A «MISS UNIVERSO»



ATENAS.—Tres de las aspirantes al título de «Miss Universo», cuya elección se hará el día 21 de este mes. La de la derecha es la representante de España, Rocío Martín. (Foto Cifra Gráfica)

Im...  
Busca... pa...  
El Go... del M...  
A LA...  
EL CA...  
A STRO...  
Franc... de Pa...  
n co...  
MADRID, 20...  
batana, a las...  
uerta le esper...  
meral Stro...  
aron, en pr...  
lofía y del...  
mente, un co...  
encia, cuyo